

FOAIA POPORULUI

PREȚUL ABONAMENTULUI:

Pe un an 4 cor. 40 bani.
Pe o jumătate de an 2 cor. 20 bani.
România, America și alte țări străine 11 cor. anual.
Abonamente se fac la „Tipografia Poporului”, Sibiu

Foaie politică

Apare în fiecare Duminică.

Telefon Nr. 146.

Adresa telegrafică: - Foaia Poporului, Sibiu.

INSERATE:

să primărie la BIROUL ADMINISTRAȚIEI,
(Strada Măceșilor Nr. 12.)

Un șir peți prima-dată 14 bani, a doua-ora
12 bani, a treia-ora 10 bani.

La sfârșitul anului școlar.

II.

În numărul trecut ne-am ocupat de *comerțiu*, arătând, ce mare trebuință avem de o clasă cât mai numeroasă de comercianți români, și ce trebuie să facem, ca din copiii noștri să se aleagă comercianți, mici și mari.

După cum s'a spus de nenumărate ori în „Foaia Poporului”, până nu vom avea un număr mare de *meseriași*, buni Români, noi nu vom putea zice, că suntem stăpâni pe avutul nostru național. Căci până când meseriașul sas și ungur din orașele sasești și ungurești își umple punga cu banii noștri, pe cari *trebuie* să i-i dăm, căci au trecut vremurile, când Românul își făcea toate cele trebuincioase în casă, până atunci noi suntem încă robul străinului, care deși se învâțește de pe spinarea noastră, ne batjocorește și cearcă să ne facă rău unde numai poate. Ne mai trebuie meseriași, pentruca să ne înmulțim neamul la orașe, pe cari să le cucerim pentru noi, fie și numai în parte. Cucerirea nu se face însă numai printr'un număr mai mic sau mai mare de oameni învățați, ci mai ales prin meseriași și comercianți. Afară de aceea, trebuie să avem în fiecare sat tot felul de buni meseriași români, cari ușor își pot câștiga cele de trebuință pentru o viață mai tîgnită decât a multora din frații lor plugari.

De învățarea unei meserii se poate apuca și un băiat cu școala primară, dar și unul cu clase gimnaziale. Căci la meserii e ca și la comerțiu: cu cât are cineva școală mai multă, cu atât ajunge mai departe.

Fiind vorba de meseriile mai simple, părinții să se intereseze mai întâiu, cam la care meserie i-ar plăcea băiatului mai bine. Sunt apoi unele meserii, cari cer un trup mai bine dezvoltat, mai sănătos, cum e de pildă ferăritul. Sunt și meserii, cari dacă nimerește băiatul la un măiestru lacom și cu inima împietrită, îi pot strică sănătatea, cum e brutăritul (facerea cornurilor, chiflelor, pâinii). De aceea părinții trebuie să se intereseze și ce fel de om e măiestrul, la care vrea să-și dea copilul pentru învățatură.

Cel cu școala primară isprăvită intră ca învățăcel (ucenic) cu contract pe 3 sau 4 ani la un măiestru. În timpul acesta trebuie să meargă la școala de învățăceli (seara), unde învață limbi, desen, comput și alte lucruri trebuincioase unui măiestru. După-ce și-a isprăvit ucenicia, ajunge calfă cu plată bună.

Ceice au învățat și câteva clase gimnaziale, pot merge cu mult mai departe, învă-

tând meserii mai subțiri, cum se zice, adică ceva mai ușoare, și cu toate acestea mai bine plătite. Căci la toate ocupațiunile omenesti, învățatura mai multă aduce și câștig mai mult.

Cu două clase gimnaziale poate să intre în școale speciale (anume) de zidărit, de lucrări de aramă, cursuri de desen industrial, școli anume pentru industria de piatră și sculptură (cioplit de piatră).

Cu patru clase gimnaziale pot intra la școala secundară de industrie (meserii) din Brașov, Budapesta, Cașovia, la cursul de mehanici, la școala industrială de artă din Budapesta. Tot cu patru clase se pot inscrie ceice au talent la cursul artistic de pictură și sculptură.

Cel cu șase clase gimnaziale se poate inscrie, dacă are talent, la școala de desen și să devină apoi profesor de desen la gimnaziu și alte școale secundare.

După cum se vede deci, ceice vor să îmbrățișeze meseriile au ce să aleagă atât după pregătirea în privința învățaturii, ce o au, cât și cu privire la starea lor materială.

În numărul 17 al „Foi Poporului” am mai recomandat o ocupațiune foarte frumoasă pentru tinerii noștri, cari au patru clase gimnaziale sau reale: intrarea în *școlile militare* (școale de cadeți), pentruca să devină *ofițeri*. Îndemnăm pe ceilalți noștri să mai cetească odată cele spuse acolo.

Nu trebuie să uităm, că o națiune, ca să fie tare, nu e destul să aibă destui plugari, meseriași și comercianți. Toți aceștia sunt ocupați de dimineața și până sara cu munca lor și le rămâne puțin timp, ca să se ocupe și de lucruri, cari trebuie pentru a asigura bunul mers al plugăritului, meseriilor și comerțului. Cu aceasta trebuie să se ocupe mult și oameni cu școală mai multă, cari au și timp mai mult, adică cărturarilor mai mari. De aceea în goana pentru câștigarea unei cât mai bune pâni de toate zilele să nu uităm a ne crește și oameni, cari să fie luminători și conducători ai poporului nostru.

Între aceștia numărăm, în împrejurările de astăzi, pe *advocați*, de care avem un frumos număr, mai toți cu râvnă pentru poporul nostru, *medici*, *profesori* la orașe, dar îndeosebi pe *preoți* și *învățători*, căci aceștia doi din urmă trebuie să fie în fiecare sat românesc, dacă vrem să dăm înainte.

Pentruca să-și poată face cineva din băiatul său avocat, medic, profesor, inginer, se cer cheltuieli mari, căci nu e destul, că trebuie să facă opt clase gimna-

ziale, dar mai trebuie alți 5-6 ani, la *advocați* une-ori și mai mult, ca să se vadă în slujbă. Ceva mai curând și mai ușor ajunge preot, căci având 8 clase gimnaziale, are să mai învețe la facultatea teologică (seminarul preotesc) numai încă trei sau patru ani. Preotimea are acum venituri bunișoare și e vorba, ca acestea să i-se mărească, dându-și-se dela stat mai mult.

Nu orice om își poate însă ține copilul să învețe opt clase gimnaziale și cu toate acestea ar vrea să-l facă cărturar. Cea mai potrivită ocupațiune pentru aceștia e cea de *învățător*. Cu patru clase gimnaziale, reale sau civile intră în *școala normală* (seminarul pentru învățători) și după alți patru ani intră în slujbă. Și în ziua de astăzi învățătorii nu mai sunt plătiți ca mai de mult, când învățătorul, care avea 600 cor. leafă, era socotit boier. Ministrul de instrucțiune a făcut un nou proiect de lege, după care învățătorii dela școlile confesionale să aibă în cei dinți cinci ani un salariu de 1200 cor., dela al 6-lea până la al 10-lea an de slujbă 1600 cor., dela al 11-lea până la al 15-lea 1800 și așa mai departe, tot la cinci ani cu 200 cor. mai mult, așa că după o slujbă de 30 de ani impliniți să aibă 2600 cor.

Proiectul acesta de lege e vorba să se aducă la toamnă înaintea dietei.

Nu ținepe îndoială, că în felul acesta ocupațiunea de învățător, care e cea mai frumoasă, căci el formează și luminează sufletele oamenilor, devine una din cele mai plăcute și din punct de vedere material. Trebuie să mai avem în vedere și împrejurarea, că noi avem lipsă mare de învățători *români*, cari să dea copiilor noștri o creștere națională.

Aceștia ar fi pe scurt căile, cari s'au deschise părinților doritori de-a-și face din copiii lor altceva, nu numai tot plugari. Chibzuească fiecare și, zicând Doamne ajută! aleagă pentru copil ocupațiunea, care să-l ducă la fericirea vremelnică și de via.

Starea politică în Ungaria. După cum am spus, dieta din Pesta s'a închis și deputații au vacanță până la 17 Septembrie st. n. Opoziția nu s'a potosit însă, ci ține mereu adunări prin orașele din Ungaria mai ales, protestând împotriva nelegiuirilor lui Tisza.

Într'o adunare dela Seghedin vre-o câțiva au strigat „*trăiească republica!*”, ceea ce a dat prilej marelui fariseu și iubitor de întunecarea popoarelor, lui Apponyi, ca să se arate credincios și împăratului, căci a spus, că nu-i plăc astfel de strigăte. Justh, care fusese numit consilier al Curții împărătești pe timpul când era președinte

al dietei, s'a lăpădat de aceasta cinstesi într-o scrisoare trimisă împăratului spune, că se lăpădă pentruca să nu mai pătească un consilier rușinea de-a fi dat afară din dietă cu poliția.

Intr'aceea partidul guvernamental, care a biruit opoziția cu pumnul, se arată aplecat de-a împlini la toamnă unele cereri de-ale partidelor opoziționale. Acestea cer înainte de toate, ca Tisza să plece dela președinția camerei și Lukács din fruntea guvernului.

Cu Tisza ar fi mai ușor lucrul, căci poate el singur ar vrea să plece, mai ales, că i s'ar găsi un alt loc, ba după cum am amintit deja e vorba să fie numit ministru comun de finanțe. Cu Lukács e mai greu. Pe el vreau să-l trântesc pentru proiectul lui de lege electorală nedreaptă pentru popor. Dar partidul guvernamental nu vrea să dea o lege, care să garanteze votul egal și secret. Se va vedea la toamnă, dacă Lukács și cu partidul guvernamental va putea să scape de tutela lui Tisza, cel mai mare dușman al votului universal, egal și secret.

Opoziția nu vrea să recunoască legile militare, votate cu ajutorul poliției. Ele însă sunt sancționate (infrante) de împăratul, așa că nu mai pot fi schimbate. Se poate însă, ca opoziția să se împacă cu ele, dacă se va vota legea electorală, așa cum o dorește ea.

Asa dară la toamna se va alege, dacă va fi liniște în dietă sau vor fi de nou scandaluri.

Conferența comitetului partidului național, convocată pe zilele de 10-15 Iulie a. cor., s'a amânat pentru primele zile ale lui August, fiind mai mulți membri plecați în alta parte. Ziua se va hotări mai încolo.

Serbări mari pentru Basarabia. La sfârșitul lui August, Liga culturală din București va aranja niște frumoase serbări pentru Basarabia. Ele vor ține o săptămână. În parcul Carol (unde au fost și anul trecut) se vor clădi vestitele cetăți de peste Prut (Cetatea-Albă, Hoimul), va fi o expoziție de porturi românești, se vor clădi case ca în Basarabia cu țărani de acolo, școlă basarabeana și altele, așa ca să te crezi în Basarabia. Atunci vom merge idra mulți la București, mai ales, că în rândul trecut mulți nici n'au văzut muzeele cele mari ale Bucureștilor.

O nouă jertfă a sovinișmului și a barbarei legi a lui Apponyi. Săptămâna trecută, comisiunea administrativă a comitatului Arad a pedepsit cu 100 cor. pe dl Iosif Stanca, unul dintre fruntașii învățătorilor noștri, redactorul revistei „Reuniunea învățătorilor“ (Arad) și autorul cărții despre Școala română, — pentrucă nu ar fi făcut destul spor în predarea limbii maghiare. De fapt, vina lui a fost, că e un „naționalist extrem“ (nemzetiségi tulzo), „dușman jurat al (scrintitei) idei“ și alte nebunii de acestea, cu cari îl acuză vânătorul de merite patriotice *fals*, inspectorul școlar. Aparătorul dlui Stanca, dl avocat Dr. C. Iancu, a zdrobit toate aiurările inspectorului, dar in zadar. Dureroasă nu e amenda de 100 cor. pentru un învățător român vrednic, ci faptul, că s'a găsit coadă românească la toporul străinului. Chiar un slujbaș confesional a dat un document contra învățătorului român. Rușine!

Libertatea de presă în Ungaria.

Toată burueniștea de gazete jidano-maghiare se folosiă de orice prilej, potrivit sau nepotrivit, ca să laude libertatea cea mare de presă (a gazetelor) din Ungaria, se 'ntelege însă, că numai când e vorba de ele, nu și de gazetele naționalităților nemaghiare. În timpul din urmă s'a văzut însă, ce mincinoasă e aceasta libertate. Gazeta „Népszava“ a socialiștilor a fost în mai multe rânduri confiscată (oprită să se vândă), ba acum în urmă a oprit și o gazetă din Viena, „Die Zeit“. Aceasta nu voia să laude faptele guvernului unguresc, nici pe bani, cum face jidana „Neue Freie Presse“, în care deputatul sas Emil Neugeboren, plătit cu o mie de coroane pe lună, publică cele mai gretoase laude despre Tisza, Lukács și întreg partidul guvernamental. Dimpotrivă, „Die Zeit“ scriă rău despre Tisza și bine despre opoziție. Aceasta i-a supărat pe iubitorii (?) libertății de presă și ministrul de interne a oprit fără multa bataie de cap intrarea ziarului „Zeit“ în Ungaria.

Esit din temniță. Părintele Constantin Lucaciu a esit zilele trecute din temnița de stat dela Seghedin, unde și-a făcut osânda de o lună, la care a fost condamnat pentru un discurs rostit în timpul campaniei pentru alegerile generale din 1910.

Urâm Sfinției Sale puteri nouă de munca pentru pastorirea națională a Românilor noștri!

Maghiarizarea numelor societăților noastre. Reuniunea română de cântări *Doina* din Lipova și-a înaintat ministrului spre aprobare (întărire) statutele. Ministrul a răspuns, ca le aproba numai dacă pe lângă numele românesc *Doina* mai ia și unul maghiar, care să fie pus pe stampila (pecelea) societății, precum și în registrele și corespondența reuniunii.

Accastă nouă faradelege dictată de porneala criminală a maghiarizării, dovedește, că în ministerul de interne au innebunit de-abinele. Maghiarii n'au *doina*, prin urmare vorba aceasta nici nu se poate traduce. Afară de aceea un ministru nu are să se amestece în trebile lăuntrice ale unei reuniuni de cântări, câtă vreme în ea nu se face politică.

Altă condamnare politică. Candidatul de avocat din Făgăraș, dl Dr. Virgil Pagubă a fost condamnat la o lună închisoare și 400 cor. amendă pentru „agitație naționalistă“.

CertIFICATELE (atestatele) de sfârșit de an. Ministrul școlilor Zichy a trimis o circulară (scrisoare) autorităților bisericesti și comitatense, înștiințându-le, că de aici înainte trebuie să se dea tuturor elevilor, cari au isprăvit cursul primar de 6 clase, precum și celorce au terminat școala de repetiție, *certificate de absolvire*, adecă de terminare a școlii. Acestea sunt în legătură cu noul proiect de lege electorală. O nouă călcare a legii de naționalități săvârșește însă ministrul școlilor, când cere ca aceste certificate să fie în limbă străină școlilor noastre. Autoritățile noastre vor ști să protesteze cu tărie împotriva acestei nouă încălcări a autonomiei noastre bisericesti.

Votări de încredere guvernului. Adunările generale ale mai multor comitate au votat încredere (poruncită) guvernului. Intre aceste comitate sunt și cele, în cari locuiesc și Sași. Având ei, din cauza nedreptei legi electorale, majoritate, s'au votat încredere (?) cu tot protestul Românilor.

Ticăloșile din comitatul Făgărașului. Și în comitatul Făgărașului s'au găsit câțiva oameni cu dragoste de neam, cari să învețe carte pe analfabeți (ceice n'au fost la școală). Ei, dar lucrul acesta nu le-a plăcut jupânilor Széll, comitele și Szeremley, inspectorul școlar. Auzi tu, să învețe Valahii carte! Și așa Szeremley, de bună samă la porunca lui Széll, după cum spune și gazeta maghiară „Világ“, a dat ordin să înceteze învățarea analfabelilor.

Iaca un inspector școlar, care în loc să lucreze pentru luminarea poporului din comitatul, ale cărui școli sunt încredințate supravegherii lor, se face hingherul luminii! Mai lipsește, ca cei câțiva nenorociți, cari s'au tîrit la picioarele lui Szabo, fost din nenorocire și el inspector în Făgăraș, să-i dea și jupânului de-acum un banchet.

Din Bucovina. Săptămâna trecută s'au dus peste o sută de băieți și fete române din comunele românești Panca și Carapciu, la Cernăuți să dea examen în limba română. Celorții noștri știu, că în Bucovina sunt câteva sate românești, în cari Românii și-au pierdut limba, fiind rutenizați. Desteptându-se din somnul rușinos, au înființat până acum în două sate școli particulare (private) românești, în cari copiii lor învață românește. Examenul, ce l-au dat în Cernăuți, a fost strălucit, atât în scrisul, cetitul și vorbitul românesc, cât și în cântările românești.

Pentru desteptarea cât mai grabnică a celor amorțiți, frații moldoveni din Bucovina au întemeiat și un fond anume, numit „Fondul școlar Eudoxiu Hurmuzachi“.

Pentru unirea tuturor reuniunilor române de femei face doamna Maria B. Baiulescu, președinta Reuniunii femeilor române din Brașov, un călduros apel. Ideia e cât se poate de frumoasă, căci prin o astfel de unire s'ar putea îngriji și mai mult de creșterea fetelor noastre, de orfanii noștri, cari incap pe mâinile străinilor. O astfel de unire ne-ar scăpa și de rușinea de-a vedea femei române în slujba străinului, cum s'a întâmplat în Timișoara.

Școala normală (seminarul învățătoresc) din Arad a serbat împlinirea a o sută de ani dela înființarea lui, fiind de față și Prea Sfinția Sa episcopul. Directorul școlii, părintele protosingel R. Ciorogariu a rostit un discurs, în care a vorbit despre razele de cultură, cari s'au răspândit de-aici peste Bănat, Bihor și o parte a Ardealului. La sfârșit a vorbit Prea Sfinția Sa episcopul, îndemnând tinerimea, care isprăvește școala cu multe cheltuieli din partea bisericii naționale, să rămână în slujba bisericii române și să nu râvnească la posturile străinilor.

Când se va tipări monografia (istoria) școlii, vom da și noi mai multe amănunte.

Intâlnire de împărați. Împăratul Wilhelm al Germaniei a avut săptămâna trecut o întâlnire cu Țarul Rusiei într'un port al Mării Baltice (mare între Rusia, Suedia, Danemarca și Germania). De față au fost și miniștri ruși și germani, așa că e vorba de o întâlnire politică. În numărul viitor vom arăta mai amănunțit, ce se crede despre aceasta întâlnire.

Scade numărul Nemților. Până acum se credea, că între toate popoarele din Europa, Germanii se înmulțesc mai tare. Așa a fost până bine de curând, dar de un timp încoace se observă o scădere la Germanii din Germania. Faptul acesta a înspăimântat pe conducătorii împărăției germane, așa că însuși ministrul de interne al Prusiei (cel mai mare stat din Germania) se ocupă de cauzele acestei scăderi, care însemnează și scăderea puterii germane. Cauzele sunt parte ticăloșia murferilor (la orașe), scăderea căsătoriilor (tot la orașe) și scumpirea traiului.

Statutul organic.

ARTICOLUL III.

Epitropia parohială.

§ 24. Epitropii parohiali sunt acei bărbați din parohie, cărora li-se concede averea parohială, școlară și fundatională.

§ 25. Epitropii se aleg prin sinodul parohial dintre cei mai meritați bărbați ai parohiei. Aceștia nu pot fi rudiți între sine până la al șaselea grad de sânge și al patrulea de cuscrie.

§ 26. Pentru parohiile până la 1000 de suflete se aleg doi, până la 2500 de suflete trei, iar pentru parohiile al căror număr trece peste 2500 suflete, patru epitropi.

Ei se aleg pe trei ani, însă pot fi și realeși.

§ 27. Chemarea epitropilor parohiali este:

1. A primi dela comitetul parohial pe lângă inventar toată averea mișcătoare și nemiscătoare a bisericii, școlai și fondurilor, și a o administra după concluzul sinodului și al comitetului parohial.

2. A păstra într'o ladă de fier cu trei chei averea mișcătoare a bisericii, școlai și a fondurilor, precum sunt banii și alte hârtii de preț și obligațiunile. Dintre cele trei chei ale cassei parohiale, se va păstra

câte una la câte un epitrop. Unde sunt numai doi epitropi, acolo a treia cheie se va păstra la paroh, iar unde de prezent sunt mai mulți parohi, la cel designat (numit) prin comitet spre aceea.

La deschiderea și închiderea cassei se cere prezența a toți trei indivizii (oamenii), cari au cele trei chei ale cassei, și aceștia sunt în solid (la oaltă) răspunzători pentru starea cassei.

3. A duce un protocol despre percepte (intrate) și erogate (eșite).

4. A duce un jurnal despre starea averii parohiale. Acest jurnal e a se duce în două exemplare, dintre cari, unul se va așeza în casă, iar celalalt rămâne la epitropi.

5. Cu finea fiecărui an a depune comitetului parohial rațiociniul (socotelile) documentat despre venitele și cheltuielile bisericesti, școlare și fundationale, și a se supune numai decât la o reviziune specială a cassei, ce ar ordina-o comitetul parohial.

6. A nu face nici o erogațiune nepreliminată (a nu cheltui nimic), fără împuternicirea comitetului, respective a sinodului parohial.

7. A priveghia, ca edificiile bisericesti, ale școlai și ale altor realități, precum și curtea bisericii, a școlai și a cassei parohiale, asemenea și cimiterul să fie în stare bună.

8. A plăti regulat salariile prefite (hoțărîte) pentru personalul bisericesc și școlar, precum și ajutoarele persoanelor sărace și ale stipendiștilor.

§ 28. Acolo unde mai multe comune bisericesti împreună susțin una sau mai multe școli, se alege din comitetele acestor parohii un comitet școlar și prin acesta o epitropie școlară, și așa:

1. Numărul membrilor unui asemenea comitet școlar constă câte din trei membrii aleși din și prin comitetul parohial respectiv.

2. Asemenea epitropia școlară constă din patru membri.

3. Alegerea acestui comitet se face pe 6 ani, iar a epitropilor pe trei ani.

4. Comitetul și epitropia școlară au acel cere de activitate în trebile școlare, ce le compete comitetelor și epitropilor parohiale.

Armata austro-ungară după legile militare cele nouă.

Proiectele (planurile) de legi militare, cari urmăresc mărirea armatei austriace, au fost votate și de Reichsrat-ul (dieta) din Viena, după ce au trecut prin dieta din Budapesta cu ajutorul poliției.

După ce se vor pune în aplicare legile cele nouă, armata austro-ungară crește în timp de pace dela 290 de mii la 350 mii de soldați, iar în timp de războiu dela 900 de mii la 1500 de mii (1 milion și jumătate).

Până acum soldatul austro-ungar servia trei ani în trupa activă, șapte ani în rezervă și doi ani în rezerva trupelor de a doua linie (houvezi în Ungaria, Landwehr în Austria). De aici înainte serviciul activ al tuturor trupelor de infanterie (pe jos) va fi de doi ani și cel de rezervă de 10 ani. La cavalerie (călăreți) și artilerie (tunari) se va păstra serviciul de trei ani. În marina de războiu (corăbii) serviciul va fi de patru ani, ca și mai înainte. Dar cei ce stau sub drapel, adică cei ce fac serviciu activ mai mult de doi ani, vor sta numai șapte ani în rezervă și vor face mai puține manevre.

Pe lângă sporirea armatei, se va îmbunătăți și artileria, se vor înmulți și îmbunătăți trupele tehnice (cei dela poduri, trenuri militare, telegraf militar, aieroplane s. a.), se va înmulți marina de războiu și se vor introduce tunuri mici la infanterie și la vânători.

Cheltuielile trebuincioase pentru aceste reforme sunt mari, căci se ridică la suma de 850 milioane de coroane. Afară de acestea, de acum înainte va trebui pentru armată în fiecare an cu 65 milioane de coroane mai mult ca până acum.

Austro-Ungaria a fost silită și de aliațele (Germania și Italia) ei, ca să-și sporească cheltuielile pentru armată. Ea da până acum pentru armată 12-13 la sută din veniturile monarhiei (adecă dela toate veniturile și dările statului se ia din fiecare sută câte 12-13 coroane, cari se cheltuiesc pentru armată), pe când Germania da până la 18 la sută, Italia până la 24 la sută. Cea mai mare cheltucală pentru armată

Cu paloșul.

28

Doveste vitejască din vremea descălecatului Moldovei

de

Radu Rosetti.

(Urzare).

XII

În care Ștefan își regăsește logodnica.

Clădită în veacul al treisprezecelea de Cavalerii Nemți ai Sântei Marii dela Ierusalim, pe un deal care stăpânește atât valea Ozanei cât și șesul Topoliței, Cetatea Neamțului a văzut desfășurându-se în vreme de cinci veacuri, șirul faptelor care alcătuiesc trecutul Moldovei.

În zidurile ei au trecut, pe rând, Cruciații îmbrăcați în zale, veniți din locuri depărtate pentru a înfrunta năvălirile păgânilor, Bogdan descălecătorul Moldovei, Petru Mușat, întemeietorul Domniei, Alexandru-Cel-Bun, întâiul legiuitor al țării.

Marele Ștefan, acel Domn prea mare pentru o țară mică, Petru Rareș, vrednicul fiu al eroului, crudul Lăpușneanu, Movileștii și Sobieski, eroul polon.

Ele au văzut nașterea Moldovei, au privit-o în floare și, înainte de a fi sfărâmate, au fost marturi ai decăderii de care fusese cuprinsă. Nu le-a fost dat să vadă, întregi, renașterea și noua pornire spre fală a neamului românesc.

Unde sunt ele oare astăzi, căci pe locul Cetății au rămas numai temelii și crâmpie de ziduri?

Fost-au ele oare răpite de Români pentru a fi păstrate în casele lor ca odoare scumpe, pe lângă icoanele familiei, sau măcar strînse ca amintire a trecutului țării? Nu, din ele-sunt făcute aproape toate casele Jidanilor din Târgul Neamțului. Pietrele cari au privit tot trecutul nostru, care, în zilele de grea cumpănă, au adăpostit cinstea și averea țării, lespezii dela capelă, pe care au îngenunchiat atât urieșii întemeietori ai țării, acei ce au croit-o în-

fruntând pe cel mai puternic rege al Europei, cât și voinicii dela Războieni, când se pregăteau să moară pentru cruce și țară; acele pietre și acei lespezi privesc astăzi prăsindu-se și îmbogățindu-se uricioasa și lacoma omidă (Jidanji), care roade sânul nenorocitei Moldove. Această nenășare pentru trecut va rămâne o pată fâlcă asupra neamurilor care au trăit dela 1830 încoace.

În vremea în care se petreceau faptele alcătuind povestirea noastră, rămășițele de astăzi erau o falnică cetate îndreptată de craiul Ungariei vitejiei Cavalerilor Albrecht de Wolkenstein și Ulrich de Lindenberg, amândoi urmași a unor neamuri vestite din Germania de miază-zi. Straja Cetății, precum auziram din gura lui Hans, se alcătuia din douăzeci și cinci de Iefegli (soldați cu plată) nemți și din Români satelor vecine, închinare Cetății, care făceau strajă cu schimbul și a căror număr era mai mare sau mai mic după trebuință.

o are Anglia, 40 la sută din veniturile statului. În țara aceasta cetățenii nu sunt datori să facă armata, așa că soldații englezi servesc pe plată, cum e și în Statele Unite din America-de-Nord. Franța cheltuiește 30 la sută, Rusia 23 la sută din veniturile ei. Sume grozav de mari, cari trebuie să le plătească popoarele. Dacă li s'ar da în schimb și drepturile, cari li se cuvin. Dar la noi în Ungaria unii numai dăm, fără să primim ceva.

Dela despărțămintele „Asociațiunii”.

Despărțământul Boeșa (Bănat) și-a ținut adunarea în Ramna. Deodată cu adunarea despărțământului a fost și sfințirea drapelului (steagului) „Reuniunii gr.-or. române de cetire și cântări Lira din Ramna”. Fiind astfel și o serbare a muzicii, au luat parte și alte două coruri, și anume al „Reuniunii române gr.-cat. de cânt și muzică Unirea”, tot din Ramna și al „Reuniunii române de cânt și muzică” din Boeșa montană. Sfințirea drapelului, dăruit de dna Floare Ieneșel, s'a făcut de însuși părintele protopop Mihai Gaspar din Boeșa. După sfințire, părintele protopop a ținut o frumoasă vorbire despre însemnătatea reuniunilor de cântări pentru viața noastră națională românească și a îndemnat pe toți Românii să pastreze și să cultive frumoasele noastre cântece naționale.

A urmat apoi adunarea despărțământului. Directorul lui, dl I. Marcu a ținut o conferință, foarte mult ascultată de cei de față, despre scopul Asociațiunii și trebuința, ca sa se înscrie cât mai mulți membri, pentru ca astfel sa poată lucra cât mai bine pentru cultura națională. A mai îndemnat pe Românii prin vorbe pline de căldură sa pastreze cu sfințenie limba, portul, moșia și legea noastră strămoșască. Foarte bine a făcut, când a arătat unele pacate și deprinderi foarte pagubitoare pentru noi, cum sunt, pe alocurea, beția, sulemnitatea (vopsirea pe față) femeilor, luxul, risipa, pizna și ura dintre frați, apoi neprijinirea asezămintelor noastre culturale, părăsirea pe alocurea a portului nostru național ș. a.

Statornic date de dl I. Marcu s'au întipărit în inima tuturor de față, căci eco-

Veniturile satelor închinat erau ale Cavalerilor, ele erau alcătuite din gloabe, din cina pământului, din desetina stupilor, din goștina porcilor, din deosebite dări în bani și în fructe precum și din venitul crâșmelor și din ael al morilor.

Cavalerii judecau pricinile pentru moarte de om și pentru tâlhărie, iar pricinile mai mici se cercetau în fiecare sat de judele ales de locuitori, care era însărcinat și cu strângerea dărilor. Cavalerii erau însă ținuti să plătească din acele venituri lefii slujitorilor și să întâmpine cheltuielile pentru hrana cailor și pentru ținerea Cetății în stare bună.

Sătenii, pe lângă dări, mai erau datori să facă cu schimb de strajă, atât în launtru cetății cât și pe din afară, să lucreze un număr de zile pe an la meremeturi și să îndeplinească oareși-care slujbe casnice.

Cavalerii nu erau puși sub ascultarea Voevodului Moldovei, dar erau datori să-i dea ajutor pentru păstrarea buneii liniști și pentru toate trebile Craiului, fiind însă

nomul Vasile Belcea i-a răspuns făgăduind, că se vor înscrie membri ajutători la Asociațiune și vor urma frumoasele învățături ce li le-a dat.

Se împart apoi celor două școale române din comună mai multe cărți din biblioteca populară a Asociațiunii, pentru ca să fie împărțite la popor. Au urmat jocurile Călușerul, Bătuta, Hora și altele.

Seara a fost concert dat de cele trei coruri. Cântecul național, cântat foarte bine de vrednicii coriști, au plăcut mult. „Pe-al nostru steag” de Porumbescu a fost cântat de toate 3 corurile împreună, iar la dorința publicului, corul din Boeșa montană a mai cântat, afară de program, și cântecul „Pui de lei”, cu acompaniarea orchestrei lui Lac-din Măgura.

Ce scriu alte gazete?

„Seara” (București). Intre monarhia habsburgică (Austro-Ungaria) și între noi (România) exista o politică ungurească dusmănoasă și din sava afara provocatoare față de neamul românesc. De aceea sentimentul politic din Regat *) își are rezervele sale în privința excelentelor raporturi oficiale dintre Austro-Ungaria și România. Aci e bubă, și ea ar trebui lecuită cât mai curând.

Tredenta română, pe care au speculat-o de-atâtea ori politicianii maghiari, n'a existat și nu exista. Asta se știe foarte bine la Viena. Dar există și va exista totdeauna conștiința solidarității naționale, care ne leagă de soarta fratilor din regatul ungar.

Însă venii unguri, în clipele lor de judecată limitată, recunosc trebuința potrivirii de interese între noi și dănsii. Dar nu e destul să se spună acest lucru. De vorbele frumoase, fara nici o urmare practică, lumea se satura repede. Ne-am saturat și noi.

În timpul suprem să se recunoască la Budapesta ca și la Viena — ca soarta politică și culturală a Românilor din Austro-Ungaria nu poate fi indiferentă pentru trănita priteniei oficiale între împărăția vecină și între noi.

*) Decăteori se face Regat, se înțelege România, iar când se face Împărăția se înțelege Austro-Ungaria.

ținut și Voevodul la aceleași îndatoriri către dănsii.

Cetatea era alcătuită, pe atunci, dintr-o clădire în patru muchii ceva mai lungă decât lată, cu o curte la mijloc; cu două rânduri pe toate laturile și avea, la fiecare colț, câte un turn pătrat cu trei rânduri: podul mișcător și poarta se aflau în partea despre răsărit. Rândurile de jos și de sus a părții despre miază-zi, care privește spre Ozana, slujeau de locuință Cavalerului Albrecht de Wolkenstein, care era castelan al cetății. Celalalt Cavaler locuia în încăperile din rândul de sus al laturii despre răsărit, iar în rândul de jos al acestei laturi se afla cancelaria, locuința capelanului și sala de judecată. În rândul de sus al laturii despre apus erau capela și încăperi pentru oșteni, iar în rândul de jos închisoarea și un cerdac cu stâlpi în care se adăposteau caii în vreme de impresurare și nade, vara, în vreme liniștită, dormeau sătenii de strajă. În rândul de sus al laturii despre miază noapte erau mai

Știri politice din străinătate

Războiul italo-turc. De pe câmpul de războiu nici o știre nouă. Se vede, că acolo căldura e așa de dogoritoare, încât nu le mai vine să se miște. În schimb, Puterile mari își dau mereu silință să găsească modru de împăcare între cele două țări, cari se războiesc. Asta mai ales și de teama, ca nu cumva să se întâmple alte încăierări. E știut, că o parte dintre Bulgarii din Bulgaria cer mereu să declare războiu Turciei, care mai e slăbită și de răscoalele laumtrice. Aceștia zic, că nu vreau (deocamdată!) Macedonia, cer însă ca Macedonia să aibă autonomie (să fie neatârnată de Turcia).

Guvernul englezesc a arătat guvernelor celorlalte Puteri un plan de împăcare. Anume, Turcia să dea Italiei Tripolitania, dar partea de cătră Egipt, numită Cirenaica, să rămână tot a Turciei, deasemenea insulele din Marea-Egeică. Italia să mai plătească Turciei despăgubiri pentru Tripolitania, iar Turcia să-i întoarcă Italiei cheltuielile avute cu ocuparea insulelor egeice. Până acum nu se știe nimic, ce se va alege din planul englezesc.

Turcia. Biata Turcie n'a avut destul cu războiul contra Italiei, căci acum a început să fie turburată și de răscoale în propria ei armată. În numărul trecut am vestit, că câțiva ofițeri și câteva sute de soldați, mai toți Albanezi, au dezertat din garnizoana dela Bitolia (Monastir) și au fugit în munți. Celor dintâin fugiți s'au mai alăturat și alții, ba Mercuri, săptămâna trecută, au mai fugit 25 ofițeri și peste 1000 de soldați. Nemulțumirea într-o parte a armatei e așa de mare, încât guvernul nici n'a îndrăznit până acum să ia măsuri mai aspre față de răscoala. Ofițerii revoltați au înaintat guvernului un memorandum, în care, între altele cer: Sultantul să se lase de domnie și în locul lui să vina principele mostenitor Iussuf (Iosif) Izzedin; să se voteze o lege, care să ocrotească religia și obiceiurile tuturor naționalităților din Turcia; Albania a capete autonomie (neatârnată).

Intr'aceia Albanezii încă se mișcă tot mai mult și amenința cu o răscoală generală.

Dieta Turciei a votat o lege, prin care oprește pe ofițeri să se mai amestece în politică.

multe odai pentru oșteni, iar în cel de jos bucătariile și mai multe hambare. Toate laturile cuprindeau câte un singur șir de odai, a caror ușă dădeau într-o sală îngustă având în fiecare capăt câte o scară.

Lenăria ușilor într'un singur canal și a ferestilor era de stejar; podurile de jos și de sus, de brad. Toate ferestrele aveau giamuri (ochiuri) mici, rotunde, întruite prin cercuri de plumb și zăbrele groase de fer. Laturea deaspre miazăzi, deasupra râpei, nu era apărată nici de șanțul nici de zidul ce înconjurau celelalte laturi. În partea despre Crivăț, între șanț și zid, se afla un loc slobod, sădit cu pomi, iar în colțul despre apus al acestei curți, lipite de zid, erau grajdurile pentru cai și pentru vite precum și mai multe hambare.

Odaia din rândul de mijloc al turnului, care se afla între locuințele celor doi Cavaleri, era încăperea în care se găzduiau străinii de seamă.

Această odaie avea o fereastră privind spre Ozana și două uși. Pe păreți și

Literatură și știință

Cântec.

Pădure, dragă pădure,
Lasă somnul să mă fure,
La umbră sub frunza ta,
Poate cumva voi uita
Durerea inimei mele,
Rănită de vorbe rele...

Freamătul tău să m'alințe,
Cântăreții să mă cânte,
Florile să mă desmerde
Ingropat în iarbă verde;
Să visez visuri plăcute
Intre florile tăcute.

Pădure, dragă pădure,
Lasă somnul să mă fure,
Să trăiesc fără durere
Un cias-două cu plăcere,
Să văd al mândrii surăs
Să mă'npag-cu ea în vis!

C'apoi toamna când sosește
Și frunza și-o'ngălbinește,
Florile și-le usucă,
Cântăreți-ți stau pe ducă:
Pădure, dragă pădure,
Rog pe domnul să se'ndure
De năpraznica săcure
Să te apere, pădure!

Petru O. Orlățanu.

Scara de aur.

Poveste africană.

Odinioară, când neamurile africane erau nevinovate și fericite, o scară de aur ducea de la pământ la cer. Din când în când, un trimis cereșc îmbrăcat în alb se coborâ pe această scară, purtând vești la câte cineva de pe pământ -- fie unui copil uncori, sau unei fete cu obrazii rumeni, sau unui bătrân.

Obrazul lor se luminează la vederea trimisului; apoi își puneau mâinile într'ale lui, și dânsul îi ridică în marele cer albastru, pe scara cea luminoasă.

— „La revedere, la revedere“ strigau ei cu bucurie, pe când se urcau.

— „Vino și la noi, vino și la noi, trimis al cerului“ îl rugau prietenii lor, ridicând mâinile către el.

Dar cu vremea se schimbă lucrurile pe lume. Oamenii, cari altădată erau mulțumiți să trăiască în colibe făcute din ramuri de copaci, își clădiră case înconjurate de grădini frumoase, și nu mai voiau să le părăsească, nici chiar ca să se urce pe scara de aur. Ei se apucară de petreceri și de jocuri, și când veni trimisul cereșc, se depărtară de el.

— „Lasă-ne“ ziceau ei, „pământul este destul de bun pentru noi“.

Într'o zi, un trimis cereșc trebui să se întoarcă singur, fiindcă nimeni nu voise să asculte ce avea să spună.

— „Venisem să chem o fetiță, zise el, dar manele și-au învățat copiii să le fie frică de mine, și fetița a fugit. Atunci m'am dus la un bogat; dar nici el nu voi să-și lase casa-lui frumoasă, robii și vitele și să mă urmeze“.

Și trimisul cereșc sezu, acoperindu-și obrazul cu haina lui albă, ca să-și ascundă lacrimile.

Dar tocmai atunci cineva îi atinse umărul. „Frate, pentru că nu voesc să meargă cu tine, trebuie să mă duc să-i caut eu.“

Cel dintâiu trimis era, un tânăr frumos, cu obrazul rumen și cu părul de aur; dar al doilea era palid și încovoiat, și în ochii lui vedeai suferința.

— „Sunt boala“ zise el omului bogat, și-ți aduc o veste din țara cerească.

— „Știu. Dar nu sunt gata“, răspunse bogatul.

Trimisul urcă scara trist, și în locu-i fu trimis altul.

Și când apucă de mână pe bogat, omul își uită și de prânzul ce da în seara aceea, și de casa lui strălucită, și de robii lui frumoși.

— „Viu“ zise el pe dată, căci al treilea trimis era moartea, și nimeni nu poate să nu-i asculte solia.

La început, oamenilor le fu frică de ea; dar într'o zi o mamă, care o privia pe când se urcă pe scara de aur, ducând cu ea copilășul său, văzu vălul depărtându-se de obrazul ei, și acest obraz era al unui inger vesel.

El luase pe copilăș în brațe, și copilășul îl privia și-i surădea.

— „Vreau să vă spun la toți, că nu trebuie să vă fie frică de ingerul morții“ zise mama.

Și acî se sfârșește povestea.

Școlarul și mama sa.



Un școlar mic într'o zi,
Cătră mamă-sa grăi:
— Spune-mi maică, draga mea,
Cine-o fi făcut lumea:
Cine soare, cine stele,
Cine luna dintre ele,
Cine trimite ploaia,
Cine gerul și neaua;
Cine face ca să crească
Și frumos să înverzască:
Câmpurile și pomii,
Tufele și arborii;
Cine dă la oameni toate,
Și pășune pentru vite;
Cine fructe pomilor,
Și hrană paserilor;
Cin' ajută pe sărmani,
Și grijește de orfani?
Mama cu drag îl privi
Și bucuros îi vorbi:
Celce toate le-a făcut,
Și în cer și pe pământ,
Acela, iubitul meu
Este bunul Dumnezeu!
Lumea El o cârmuiește,
Și de toți să îngrijește,
De vrei ca El să-ți dea bine,
Ascultă dragă de mine:
Roagă-te lui Dumnezeu,
Și învață tot mereu,
Că El de te va iubi,
Fericit în lume-i fi. I. Bota.

pe jos erau întinse scoarțe frumoase de lână; un pat de stejar săpat, cu baldachinul răzâmat pe patru stâlpi suciți, un jilț mare, trei scaune de stejar cu spetezele săpate și o masă alcătuiău îmbrăcămintea ei.

Două săptămâni după întâmplările povestite mai sus, târziu după miezul nopții, se găseau în acea odaie luminată de o făclie de ceară, împrejurul patului în care zăcea Ștefan Stroici cu capul legat și cu pieptul înfășat, patru inși.

În genunchi, lângă capul patului, să afla Maria care, de când îl adusesese la Cetate, nu părăsise pe rănit nici zi, nici noapte; lângă dânsa se ținea în picioare credincioasa Hertha. De cealaltă parte a patului, cu mâna pe pulsul bolnavului, ședea un călugăr minorit cu părul și barba albă, iar la picioarele patului, cu coatele răzâmate pe el, sta un bărbat tânăr și voinic, cu părul și muștețile blonde, cu fața

deschisă și plăcută, îmbrăcat în hainele strimte obicinuite în apusul Europei.

Rănitul avea ochii deschiși și din buzele lui ieșeau cuvinte fără șir.

— Dați de tot... Tătarii... Maria... nu vă lăsați... iată Ungurul nemernic... izbânda va fi a noastră....

— Părinte Anselm, zise nemțește Maria spăriată cătră călugăr, niciodată n'a aiurat ca astăzi, oare nu i-se apropie sfârșitul?

— Eu cred, fiica mea, răspunse liniștit călugărul, că să apropie un sfârșit, dar deși nu mă pot încă rosti cu hotărîre, acest sfârșit este acel al bolii, iar nu acel de care te temi. Oricum, în cursul acestei nopți are să i-se aleagă, ferbințeala asta cumplită și pulsul acesta nu mai pot ține mult. Dar să-i mai dăm să bea din leacul ce i l'am pregătit, nădăjduesc că-l va mai liniști. Maria, cu cea mai mare îngrijire, ridică capul lui Ștefan cu o mână, îi des-

cleștă dinții cu cea-laltă, iar Hertha îi vărsă în gură câteva linguriți din cuprinsul unei cești, apoi capul rănitului fu așezat din nou pe pernă. Buzele i-să mișcă iar, dar pentru a-alcătui cuvinte fără înțeles. După o clipă de liniște călugărul zise încet:

— Pulsul s'a mai domolit, a închis ochii și Maria uitându-se la Ștefan văzu că, într'adevăr, închisese ochii:

— S'ar părea că doarme, zise ea.

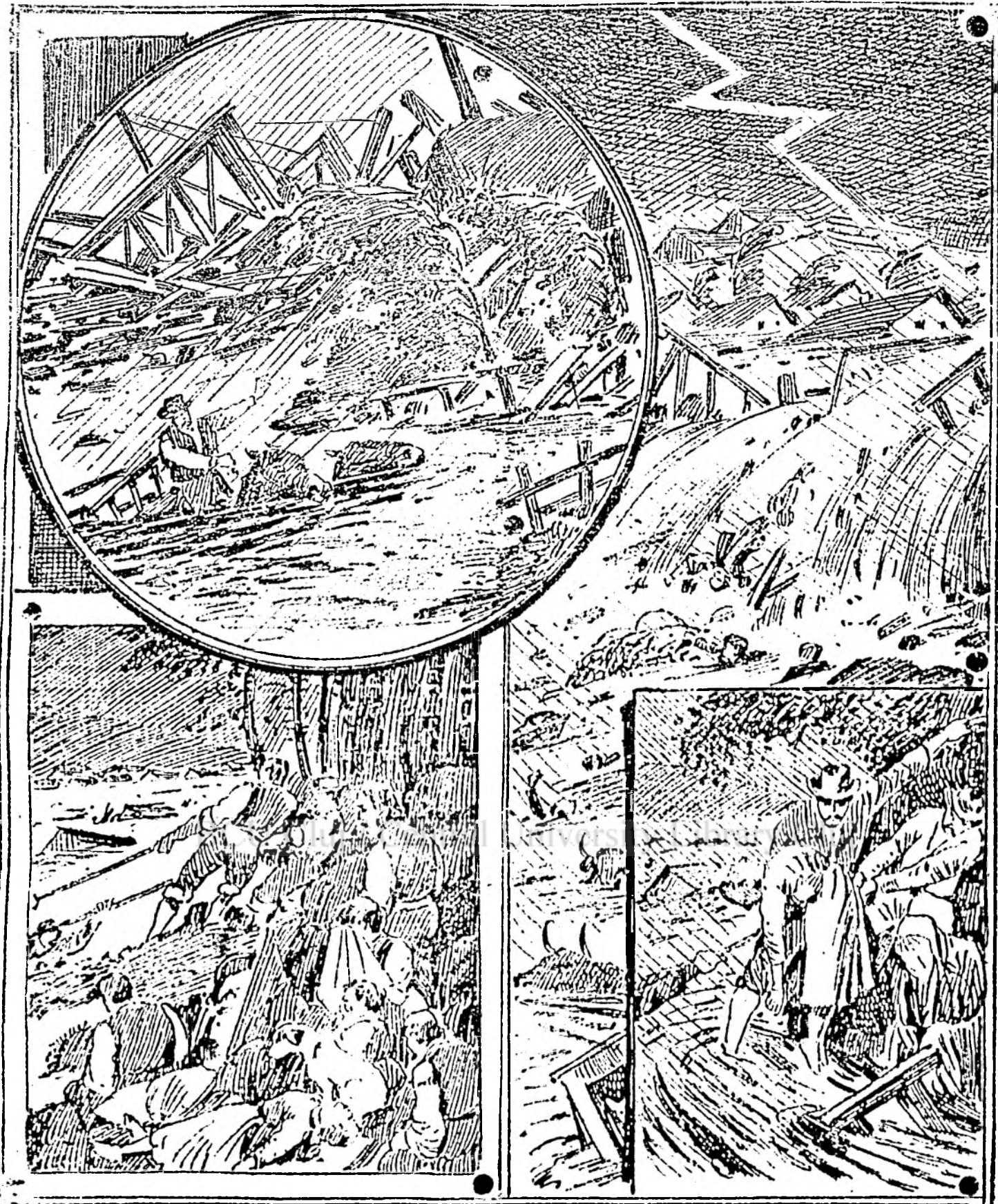
Călugărul făcu un semn cu capul apoi, după oareși-care așteptare lăsând mâna bolnavului să plecă și apropie urechea de gura lui:

— Doarme, zise el, aud cum trage sufletul; pulsul este acum aproape liniștit. Apoi sculându-să, zise Mariei.

— După cât mă pricep primejdia a trecut; din somnul de acum se va trezi răcorit și, cu o îngrijire bună, în câteva săptămâni va fi pe picioare. Prin urmare, poți

Iarăș potopuri.

— Vezi cele scrise la pagina 7. —



să mergi să te odihnești: trebuie să fii zdrobită de oboseala căci de două săptămâni nu te-ai culcat. Cavalerul Ulrich și cu mine vom rămânea pe lângă ranit.

Da milostivă Doamnă, zise Cavalerul, mergi de te odihnește, căci ma tem să nu te îmbolnăvești și Dumneata de atâta oboseală. Poți să fii încredințată că Părintele Anselm și cu mine nu ne vom despărta de lângă bolnav.

Nu, răspuse Maria, nu mă voi resimți dacă nu voi dormi încă câteva ceasuri; îndată ce va căpăta cunoștința vă făgăduiesc că mă voi retrage, dându-vă de știre: până atunci rămân și vă rog pe amândoi să mergeți să luați puțină odihnă.

Văzând că stăruințele lor ar fi zadarnice, părintele Anselm și cu cavalerul ieșiră, iar Maria se așeză pe scaunul părăsit de capelan făcu semn Herthei să șază pe perna pe care stătuse în genunchi și tinerile femei rămăseră singure lângă Ștefan care urmă să doarmă liniștit.

Ceasurile treceau, fata învinsă de oboseală adormise și ea cu capul pe muchia patului, Maria însă rămăsese nemișcată cu ochii ațintiți asupra ranitului. De vreo două ori îi pusese ușor dosul mâinei pe obraz și văzuse cu bucurie că fierbânțele ce până atunci crescuse neconținut din zi în zi, făcuse loc unei ușoare sudori. Era aproape de revarsatul zorilor când Ștefan făcu, deodată o mișcare și deschise ochii.

Maria se sculă de pe scaun și se plecă asupra lui. Zărindu-i fata, ranitul deschise ochii mari și făcu o încercare zadarnică pentru a se ridica în pat.

Mario, zise el..., visez!

Maria, galbenă ca ceara, nu răspuse.

Mario, zise Ștefan cu glasul slab și încercându-se din nou să se ridice, Mario! nu, nu visez... sunt treaz... răspunde-mi Mario... tu ești sau umbra ta?

Eu sunt Ștefane răspuse Maria speriată de mișcarea de care îl vedea prins, eu sunt... Maria.

Tu... Maria... logodnica mea... trăești... te-am găsit? Unde mă aflu? și făcând o încercare desnădăjduită, izbuti să se ridice pe un cot dar numai pentru o clipă căci junghiurile care le simți la corp și în coastă îl siliră să se lase iarăși pe spate.

Da Ștefane, da, zise Maria punându-i binișor mâna pe umăr pentru a-l liniști, eu sunt Maria, logodnica ta; trăești și tu te afli printre prieteni. Ai fost foarte bolnav, dar acum, cu voia lui Dumnezeu, ai să te faci bine, dar te rog, nu vorbi că ești încă slab și vorba te osteneste.

Mario, urmă Ștefan și mâna lui căută mâna ei, Mario, te-am găsit, de acum nu te mai las.

Ștefan, te rog, dacă... dacă mă mai iubești, nu mai vorbi, nu te mișcă așa, că iar are să-ți fie rău.

Te iubesc, o da, te iubesc, dar tu, tot mă iubești? Dă-mi mâna.

(Va urma)

Iarăș potopuri.

Din Mocod primim următoarele răsunări îngrozitoare asupra unui potop, ce a mai pe acolo. Anune: Marți în 2 Iulie st. n., pe la 5 oare după amiază, în partea apusului dinspre comitatul Solnoc-Dobăca, să frământau nouri puternici, negriți și încărcăți de puterea apei și a gheții. Nourii au fost mânați de un vânt puternic asupra comunei Mocod, Nimigia ungu-rească și Nimigia românească. Uraganul, împrennat cu gheață de mărimea nucilor, a nimicuit cu totul și hotarale acestor comune.

Sărmanii oameni sunt lipsiți de orice fel de bucate și nutreț pentru vite. Cu toții își deplâng soartea, căci numai acum doi ani au fost iarăși cercați de soarte, dar acum și mai cumplit, căci nu numai țările, ci și casele și clădirile economice — suri și grajduri — le-au descoperit și surupat. Pomii și arborii au fost scoși din rădăcini, duși departe, ba rupți și în bucăți.

Oameni nu s'au nenorocit, tot asemenea nici vite, afară de vre-o câți-va porci, cari i-au înecat pârăiele. Oamenii se aflau la lucrul câmpului, unde apucându-i furtuna, pe mulți i-au trântit la pământ. Vitele s'au aflat mai departe la pășune, unde n'a ajuns uraganul, ci numai grindina, care a căzut pe acel loc noaptea după 9 oare.

Cea mai cercată comună a fost Mocodul, care, să poate zice că a rămas fără nici un fel de bucată pe hotar. Tot în Mocod vântul a făcut cea mai mare stricăciune și la edificii, căci a descoperit și surupat casele mai bine de jumătate din comună. Școala, care a fost acoperită cu pleu (blech, tinichea) și are un zid puternic, a fost descoperită, frontul surupat, iar coperișul dus și împrăștiat în toate părțile. Podul deasupra salei prime școlare asemenea stricat.

Eu cu familia, aflându-ne în cartirul dela școală, ne-am refugiat în o odaie mai mică, unde înmărmuriți de frică ne rugam lui Dumnezeu — ca să ne mântue de perire. După vre-o câteva minute ne-am trezit cu casa plină de apă, ce pornise din pod.

Paguba constatată prin o comisiune abia de jumătate se urcă la suma de 124 mii coroane. Au eșit afară vicespanul Lanyi și protojudele Cirék din Năsăud, cari convingându-se la fața locului despre cele întâmplate au dat unele îndrumări spre a putea fi ajutat poporul în nenorocirea sa. Mocod, la 7 Iulie 1912.

Romul Densușianu

Din Târnova (Bănat) ni-se scrie: Comuna noastră Târnova a fost scutită anul acesta de potopurile ce s'au întâmplat pe sărbătorile Rusalelor. Nu-i vorba, că și la noi, unde au fost sămănături pe lângă văi, acolo au fost nimicite și s'au surupat mai multe livezi de atâta ploaie. — Dar nu au fost pagube așa de mari ca în alte părți.

Totuși în zilele trecute n'a scăpat de mânia lui Dumnezeu nici comuna noastră. Joi în 4 Iulie st. n. la 5 oare după amiază, s'a descărcat o grindină așa de puternică încât a nimicuit tot ce i-a stat în cale. Grăul a fost așa de frumos încât nici când nu s'a așteptat așa o recoltă bună ca anul acesta. Acuma e nimicuit totul. Unii oameni au început să cosască grăul și-l dau la vite, alții îl uscă pentru iarnă. Cucuru-zăle deasemenea sunt nimicite, dar mii oa-

meni zic, că ele tot vor mai-învia, deși tare slab. Grindina a fost de mărimea ouălor de găină și pe unele locuri, pe unde a fost mai mică, de mărimea nucilor.

Târnova, la 7 Iulie, z. n. 1912.

la Dărgin Voina, croitor.
Pentru inunecum am mai primit: dela dl. paroh Ilie Moporului Găsciori cor. 7.50, venitul jumătate dela o petrecere, și dela Dumitru D. Suci din Vale 1 cor.

Alte potopuri mari au dat în părțile Ungariei, pe la Bacșka (între Dunăre și Tisa). Preste comuna Cervenca s'a descărcat un povoiu mare. Apele au dărâmat cinci sute de case. Chipul nostru ne arată pustiriile cauzate de vânt și furtuni în acele părți. Oamenii aleargă desperați într-o parte și alta, căutând ca să mai scape ce pot din case. Jos în dreapta se vede o femeie, care a leșinat de groază, iar vecinii vreau să o iee pe sus. În stânga sunt oameni, cari prind cu cârlige scule ce au fost luate din case de valurile apei. În partea de sus a chipului se văd casele dărâmate de uragan.

Știrile Săptămânii.

Sibiu, 11 Iulie n.

Aurel Vlaicu.

Sărbătorirea lui Vlaicu la Viena.

La toate zborurile mai grele, Vlaicu al nostru a fost mai tot în frunte față de Francezi, căci Austriacii au zburat mai puțin. De două ori a fost întâiu în aruncarea de proiectile (gloanțe), al doilea în descrierea unui cerc mic în jurul unui stâlp, iar în aterizarea (lăsarea jos) silită a avut cel mai frumos succes, după cum mărturisesc toate gazetele din Viena.

Cunoscutul inginer Wels l-a felicitat în modul cel mai măgulitor. Atașatul militar al Românicilor, dl. maior Eremia, a dat în cinstea lui Vlaicu un banchet, la care au luat parte toți ofițerii români aflători în Viena, precum și mai mulți ofițeri austriaci.

Românii din Viena, mândri de isprava lui Vlaicu, încă au ținut să-l sărbătorească printr'un banchet, la care au luat parte toți fruntașii noștri din Viena.

Zborurile lui Vlaicu vor fi văzute pe tot rotogolul pământului, căci marea casă de cinematografe Pathé din Paris i-au cinematografiat toate zborurile.

Premiile câștigate de Vlaicu.

Pe lângă premiul de 2000 coroane, de care am amintit în numărul trecut, Vlaicu a mai câștigat în Viena și premiul întâiu de 1500 cor. pentru aterizarea (coborârea la pământ) cea mai izbutită. Afară de aceea a mai luat și alte premii mai mici, astfel că suma totală a premiilor câștigate de Vlaicu, se urcă la 7000 coroane.

Vlaicu zboară la Arad!

Duminecă 1/14 Iulie!

După strălucitele izbânzi ale aviatorului nostru la Viena, inginerul Vlaicu a venit cu aieroplanul inventat (iscodit) de el la Arad, unde va zbura Duminecă acum în 1/14 Iulie, când îl vor putea vedea și frații noștri din Bănat, Bihor și partea învecinată a Ardealului.

Cu prilejul zborului lui Vlaicu se aranjează în Arad și alte serbări culturale. Asupra acestora ziarul „Românul“, sosit azi, Joi, scrie între altele următoarele:

Cu bucurie putem să vestim lumii românești, că zborul de Duminecă al lui Vlaicu, va fi împreunat și cu alte serbări; cari vor avea să arete puterea de viață și de cultură a noastră.

Se va pune adecă peatra fundamentală pentru noua școală de fete. Programul acestei serbări e următorul: 1. Duminecă în 14 Iulie n., la 11 ore înainte de amiază, după ieșirea din biserică, lumea se întrunește în strada Batthány, la clădirea Consistorului, de unde comitetul „Reuniunii Femeilor Române“ și publicul pleacă, în frunte cu Prea Sfinția Sa Episcopul, la locul de zidire.

2. Se face sfințirea apei și a locului, prin Prea Sfinția Sa episcopul, în calitate și de patron al reuniunii și al școlii.

3. Punerea pietrii fundamentale și cuvântarea ocazională a P. S. Sale episcopului, precum și cuvântarea „Reuniunii femeilor române“.

La amiazi P. S. Sa părintele episcop va da un prânz în onoarea reun. femeilor.

Zborul lui Vlaicu va avea loc pe câmpul de lângă pădurea Cială, după amiază după oarele 3.

Acest zbor e așteptat cu viu neastâmpăr, nu numai în comitatul nostru, ci — după cum aflăm — și în toate comitatele mărginașe. Din comitatele Cienad, Bichis, Timiș și Torontal ni-se anunță venirea a mii și mii de Români pentru Duminecă. Vlaicu va face mai multe zboruri, prin cari va arăta publicului tăria aparatului său aruncând la țintă mai multe proiectile. Lumea din aceste părți n'a avut niciodată ocazie să vadă producțiuni ca cele ce se așteaptă pe Duminecă dela eroul dela Aspern (zborurile din Viena s'au făcut pe câmpul numit Aspern).

Taxa de intrare pe câmpul de zboruri este pentru popor 1 coroană.

Seara la orele 9, în sala hotelului Crucea-Albă vor avea loc prestațiunile artistice ale d-șoarelor Mărioara Dima, Aurelia Poparadu, precum și ale dlor Const. Calmuschi, Gheorghe Cosma și Aurel P. Bănuț artiști dramatici. Programul acestor prestațiuni asigură publicului o seară de rare delicii.

Dăm de știre Românilor, că am întrevădit la direcțiunile tuturor căilor ferate cari vin cătră Arad, ca acum Duminecă după Săpăpetru în 1/14 Iulie să pună vagoane cât de multe la trenurile, cari vor aduce publicul, ce vrea plănă zborul lui Vlaicu. Din toate murit numai zilele pleacă cam pe la amiază spre și ni-iară din Arad seara se rentorc iarăși în toate direcțiunile așa, că toți cari vin să vadă zborul lui Vlaicu, în aceeaș seara se pot întoarce acasă și nu trebuie să nopteze în Arad.

— Să alerge deci Românii noștri din partea locului cu zecile de mii, drept încurajare și admirație pentru cel dintău iscoditor român de aereplane. Așadară la Arad!

Asentările se vor începe în 12 August st. n. (călindarul nou), iar până cel mai târziu în 5 Octomvrie trebuie să se isprăvească preste tot locul. Astfel sună ordinațiunea ministerială, care s'a publicat în zilele acestea.

Spre știre. Abonații noștri, al căror abonament s'a isprăvit cu 30 Iunie, iar în Nr. 24 s'au primit mandate, — sunt rugați a trimite înii cât mai curând, deoarece preste scurtă vreme, vom opri foaia aceloră, cari n'au plătit.

Dela epitropia fundațională a ziaristilor români am primit hotărârile luate în consfătuirea dela 27 Maiu a. cor. Ele sunt publicate în Nr. 22 al „Foi Poporului“.

Păstori vrednici. Cu bucurie putem vesti iară fapte bune săvârșite de preoți de-ai noștri, vrednici păstori ai furmei lor. În comuna Sig (comitatul Sălăgiu), părintele *Laurențiu Sima*, ajutat de credincioși, a împodobit biserica cea nouă cu tot ce a trebuit, apoi a clădit și o frumoasă casă parohială. În comuna Mal (tot comitatul Sălăgiu) părintele *Pavel Nodiș* a luptat mult cu poporul, care e în parte mare foarte lipsit de priceperea culturii, până când a izbutit să clădească o școală frumoasă, din care singură pot eși oameni deștepți, cu frica lui Dumnezeu și iubitori de neamul lor.

Bursele „Vasile Stroescu“. Pentru școli de dantelerie. Concurs. „Asociațiunea pentru literatura română și cultura poporului român“ dă la concurs următoarele burse din donațiunea de 10,000 cor. a dlui Vasile Stroescu.

Două burse (stipendii) de câte 2500 cor. pentru două domnișoare, ce vor avea să urmeze timp de un an: una cursurile școlii de dantelerie din Viena (K. k. Central-Spitzenkurs in Wien), iar a doua cursurile școlii de dantelerie din Schneeberg în Saxonia (Spitzenklöppelmuster-Schule zu Schneeberg). Ambele bursiere, în acelaș timp, vor studia și organizarea atelierelor de industrie casnică din țările respective, precum și a cursurilor ambulante pentru învățarea pregătirii dantelelor, iar după terminarea cursurilor vor avea să prezinte comitetului central un raport amănunțit despre studiile făcute, și un plan, cum s'ar putea înființa și la noi asemenea atelier și cursuri, cu ajutorul carora s'ar putea crea noua izvoare de venit țarancelor române. Bursierele, după terminarea cursurilor, vor fi obligate să stea cel puțin timp de 5 ani în serviciul atelierelor de industrie casnică sau a cursurilor ambulante pentru învățarea danteleriei, ce se vor înființa la noi.

Concurențele își vor însoți cererile de următoarele acte: a) certificat de hotărâre; b) certificat despre studiile făcute; c) certificat că au terminat vre-o școală de industrie (casnică) sau că au făcut praxa în atelier de industrie casnică și că s'au odihnit și până acum cu lucrarea dantelelor; d) certificat de sănătate. Dela concurenți se cere totodată, să cunoască limba germană verbal și în scris. Cererile pentru aceste burse se vor înainta Biroului central al „Asociațiunii“, Sibiu (Nagyszeben) Strada Șaguna Nr. 6, până la 7 August n. Sibiu, în 5 Iulie n. 1912: *Andrei Bărbăntu*, prezident. *Oct. C. Tăslăvanu*, secretar.

Tipografie nouă românească în Lugoj. Dl *George Țaran* fost conducător la tipografia „Tribunei“ în Arad a înființat în Lugoj o tipografie românească, care va purta numirea *Minerva*. Recomandăm Românii din partea aceea să sprijinească din toate puterile noua întreprindere românească și să nu facă cum fac câțiva „domni“ de-ai noștri, cari se mulțumesc scrijind și tipând, că trebuie să sprijinim întreprinderile românești, dar când e vorba de ei dau fuga la străin.

La gimnaziul de stat din Sibiu, care după legea de naționalități ar trebui să fie românesc, au fost exameni la sfârșitul anului 464 elevi, rise la 7. 257 Români, 175 Jidani și Maghiari.

Cea dintâiu așafi am înjunii române (zborul cu avion) a fost locotenentul *Gheorghe Căldărușanu* din București. Lângă Cotroceni (București) e o școală de aviațiune militară, unde ofițeri de artilerie mai ales fac zilnic urcări cu tot felul de aieroplane. Pe locul acesta și-a încercat și *Vlaicu* primul zbor. Săptămâna trecută, într-o dimineață frumoasă, s'a urcat ofițerul *Gh. Caranda* pe un aieroplan *Farmian*. Ajuns la o înălțime de vre-o 300 metri, a vrut să înloare aieroplanul. Acesta s'a dat preste cap și ofițerul cu aieroplan cu tot a căzut dela o înălțime de vre-o 60 metri la pământ. Nenorocitul ofițer a ajuns sub aieroplan, a cărui mașină i-a zdrobit capul, lăsându-l mort pe loc.

Zăpadă. În munții Sinaiei a nins bine. Temperatura (aerul) s'a răcit bine până dincolo de București.

Fală goală. Gazetele jidano-maghiare erau nu de mult pline de laude la adresa unui *Tyiorán Máté*, despre care spuneau, că e Săcuiu și cap deștept! Cap de Săcuiu și deștept cine a mai văzut? E vorba însă de *Românul Mateiu Chioreanu* din Căbleșul român de lângă Cluj. El încă a iscodit o mașina de zburat, pe care a făcut-o din lemn și cu aripi de pânză, întrebuintând unelte, pe cari le poate avea un țaran la sate. De nenea *Mateiu* îl vor cunoaște și unii dintre ceice au fost la Blaj, căci nimeni nu s'a uitat cu atâta sărguință la aieroplanul lui *Vlaicu*, ca el. Acum și-a isprăvit aieroplanul și l-a expus spre vedere în Cluj. E foarte bine lucrat, dar îi lipsește motorul, care costă multe mii de coroane. Venind la Cluj, Jidanii dela gazetele de-acolo hai să-l facă Ungur pentru ce nu Jidan? pe *Chioreanu* nostru. Ce-ti-e acamul slab! Vrea să fure și vrednicia altui neam, mai ales, că Ungurii n'au nici unul, care să fi iscodit un aieroplan, iar singurul lor aviator, *Székely*, e Slovac curat, caruia i-au schimonosit numele când era la gimnaziu.

Petrecerea din Dumbrava Sibiiului a Reuniunii meseriașilor români sibieni să va țineă Duminecă, în 21 Iulie n. e. Probele de cântări să urmează, dat fiind, că corul va cânta și la concertul din 4 August ce-l dă Reuniunea internațională pentru ajutorarea copiilor la Crăciun.

E rău așa! Adecă e rău, când păstorul e mai slab decât turma, ba chiar din turmă se ridică cei vrednici și fac aceea ce păstorul din lene sau răutate n'a vrut să facă. Cazul acesta s'a întâmplat în comuna *Teoltind*, pe *Someș*. Cu toții suntem mândri de marea însuflețire națională, care a cuprins pe poporul nostru de pretutindeni, când s'a hotărât ținerea la *Alba-Iulia* a adunării naționale de protestare împotriva încercării de a ne maghiariza biserica. Fruntașii noștri, preoți și mireni, împreună cu aproape 20 de mii de țărani și orășeni s'au adunat la *Alba-Iulia*. Numai preotul din *Teoltind*, înstrăinat se vede de neamul lui, a găsit de cuviință (?) să nu spună nimic poporului de aceste frământări ale neamului nostru. Dar în ziua de astăzi țărani noștri cetesc gazete naționale, așa că

ei știu, cum stăm și ce trebuie să facem. Și așa s'a găsit între parohienii acestui preot bravul țaran, *Stefan Morariu*, care a aflat despre adunarea dela *Alba-Iulia* și s'a dus singur acolo. Iară la rentoarcere, plin de însuflețire, a muștrat pe preotul, care trăește răzleț de luptele noastre, și la îndemnat să scrie un protest, pe care l-a iscălit 70 de Români. Protestul acesta l-a dus *Morariu* singur la *Blaj*.

De-ar fi învățat ceva păstorul înstrăinat din fapta aceasta!

† **Dr. Iosif Brandt**, vestitul hirurg (medic de rane mai ales) din Cluj, cunoscut și de mulți Români, a murit după o scurtă boală de o săptămână. El era profesor la universitatea din Cluj.

Unde duce lipsa de școale. Goana împotriva școalelor românești ține multe sate în cea mai neagră prostie. Dovadă e și întâmplarea următoare, despre care cetim într-o gazetă din Viena. În satul *Baradbernye (?)* i-a murit țaranului *Todor Siminaș* slujnica. În prostia lor au început să creadă, că ea a fost strigoaică și că sufletul ei umblă prin casă, ba că vrea să omoare pe careva dintre ei. Babele satului i-au spus, că trebuie să desgroape pe moarta și să-i facă ceva, ca să nu mai umble ca o strigoaică. *Todor Siminaș* și *Simion Popa* s'au dus la primărie să ceară îngăduință pentru desgroape, dar se nțelege, că nu li s'a dat. Atunci s'au dus noaptea la mormânt, au desgroapat moarta și i-au implântat un par în corp. Lucrul s'a descoperit și cei doi proști au fost dați pe mâna tribunalului. Și acestuia i-a fost milă, când a văzut, că tot mai e atâta prostie pe lume, și l-a condamnat pe *Siminaș* la 5 zile, pe *Popa* la 2 zile închisoare.

E rău cu Tisza, căci nu mai poate pleca dela moșia lui *Geszt* (comitatul Bihorului) fără multă poliție și jandarmă, cari să-l apere de Unguri. Nu de mult a vrut să facă o vizită altui ciocoiu (grof), contele *Zeik*. Ajungând în gara din *Oradea*, unde s'a dus însoțit de polițiști, un alt număr mare de polițiști au oprit publicul să se apropie. În *Püspökördö* l-au primit lumea cu urlete. Jandarmii au risipit-o. Când să se întoarcă acasă, au oprit trenul afară de stație și acolo s'a urcat într'un vagon.

O mică ușurare pentru gazete. Gazete din *Budapesta* vestesc, că ministrul de interne a pregătit un proiect (plan) de lege, după care mărcile de gazete să nu mai fie de 2 bani pentru fiecare număr, ci numai de un ban. Proiectul va fi prezentat dietei la toamnă. De se va vota, gazetele, cari apăs zilnic, vor avea un câștig frumuseț.

Banii falși, de argint și nicăi, n'au dispărut încă. De aceea mai aducem odată aminte cetitorilor să fie cu grijă. Falșificatele se cunosc pe aceea, că au o față sură, fără lustru (nu străluce), când le pipăi crezi, că s'unse, sunt mai ușoare, o față aspră, cu inscripția mai tocită, pe dungă multe n'au de loc, altele prost făcute vorbele *Bizalmam az ősi-erényben* (la cele din Ungaria) sau *Viribus unitis* (la cele din Austria), magnetul nu atrage monetele falșe de 10 și 20 bani. Ministrul de finanțe se ține de făgăduială, că va da o miie de coroane celui ce va da de urma falsificatorilor și va ajuta să fie prinși.

Planeta Iupiter. După cum știm cu toții încă din școală, pământul nostru e o stea mare, care se învârteste în jurul altei stele și mai mari, soarele. Mai sunt și alte stele, cari se învârtesc în jurul soarelui, cum e Marte (o stea cu lumină roșietică), Venus (luceafărul), Neptun, Saturn, Iupiter ș. a. Toate aceste stele, împreună cu pământul, se numesc *planete*. Tocmai acum se poate vedea seara, pe la cîșul 9, o planetă frumoasă și luminoasă pe cer înspre meazăzi. E planeta Iupiter. Planeta aceasta e de 1300 ori mai mare decât pământul nostru, așa că din ea s'ar putea face 1300 pământuri de-ale noastre. Suprafața lui Iupiter nu e încă întărită ca a pământului nostru și după cum spun învățații, cari îl studiază cu ajutorul unor ochiane uriașe, numite telescoape, el arde încă. Iupiter nu are numai o lună ca pământul, ci opt, cel din urmă descoperit în anul 1908. Ele se pot vedea cu un ochian bun. Pământul se învârteste în jurul osiei sale în 24 de ore, Iupiter însă în 9 ore 55 minute, așa că la el ziua și noaptea sunt cu mult mai scurte ca la noi.

O femeie, care-și taie fața. O femeie de 44 de ani din Târgoviște (România), care suferia rău de grozava boală a racului (cancer), care i se încuibase în fața stîngă, nemai putând suferi durerile și-a tăiat fața cu un cuțat. Nenorocita a fost dusă la spital, unde nu se știe, de va scăpa cu viața.

Orcan îngrozitor în Canada. Preste o parte din Canada (America) s'a descărcat un orcan (vifor cu vârtejuri) îngrozitor, care a dărâmat orașul Regina, grămădind casele unele preste altele. În oraș au fost omorîți 400 de oameni, afară de aceea apa și fărîmul lacului Vașana sunt pline de cadavre.

Tigan ucigaș. Tigani cortorari de aiur de cei ungurești — au făcut o spargere lângă Deva. Unul dintre tâlhari a fost prins de primarul Iosif Muntea din Geoagiul-de-jos. Tiganul a descărcat patru gloanțe de revolver în primar, omorîndu-l, apoi a fugit.

Omoruri. În Șugag și-a omorît țărănul Todor Luca nevasta. — În Mercuria (comit. Sibielui) a fost bătut Mihel Roth de un văr al lui și de alți doi Sași așa de rău, încât a murit în spitalul din Sibiu. — În Meșindorf (comit. Târnăviilor mari) a omorît un fecior sas pe tatăl său vitreg (mașter), care era un bețiv și încercase el să-l omoare pe fiul său cu un topor.

Ciocnire de trenuri în America. Un tren expres plecat din New-York trecea cu cea mai mare viteză pe linia către Buffalo, când se întâlnește cu un tren de persoane, care mergea spre New-York. Ciocnirea a fost așa de puternică, încât amândouă trenurile s'au prăvălit preste viaductul (pod înalt, cum e la Apold și pe linia dela Făgăraș spre Brașov), pe care treceau. Cea mai mare parte de vagoane a fost sfărâmată. De sub dărâmături au fost scoase aproape 40 de cadavre (morți) și preste 60 de răniți. Mulți din aceștia, cu trupurile zdrobite grozav, se rugau de cei rămași teafări să-i împuște, ca să scape de chinuri. Până să sosească un tren cu ajutoare medicale, au trecut nouă ore, așa că mulți din cei răniți au murit din lipsa de îngrijire.

Cei doi Jidani din comitatul Ugocea, frații Morit și Ignat Fried, cari porniseră prin țară să strângă bani pentru o biserică greco-catolică, arsă, zicând, că sunt creștini și-i chiană Deigan, au fost arestați în Brașov, după cum am spus într'un alt număr al „Foi Poporului“. Nu de mult tribunalul din Brașov i-a judecat, condamnându-l pe Morit la doi ani temniță și pe frațele său Ignat la șase luni.

Ciuperci veninoase. E vremea ciupercilor, de aceea trebuie să fim cu mare grijă, când le mâncăm, căci ne putem ușor otrăvi cu ele, dacă nu le cunoaștem bine. În Balco a mâncat o biată văduvă cu cei trei copii ciuperci. Văduva și doi copii au murit, căci erau veninoase, al treilea copil, care gustase puțin din ele, e greu bolnav.

„FOAIA POPORULUI“

este

cea mai veche, mai bună și mai ieftină foaie pentru poporul nostru.

Cuprinsul ei, foarte bogat și variat, este anume întocmit pentru trebuințele țărânului român.

Numeri de probă se trimit la cerere ori-cui gratis.

Abonarea se poate face cu începutul fiecărei luni și costă:

Pe un an întreg	4 cor. 40 bani
Pe o jumătate de an	2 „ 20 „
Pentru țările străine	11 „ anual

Lășiți deci „Foaia Poporului“ preste tot locul, ca astfel să o putem face și mai bună!

Abonații cei noi primesc în cinste și partea romanului „Cu paloșul“, care s'a tipărit până acum în foaie.

Muncitori agricoli în grevă. Lucrătorii de câmp din unele părți ale Bihorului, între alții și cei de pe la Geszt (unde e moșia lui Tisza) n'au vrut să încheie contracte de muncă cu ciocoi. O parte din lucrători a plecat pe pustă, ca să lucreze acolo. Ciocoi au cerut ajutor dela ministru, și fiindcă în Ungaria ei sunt stăpâni, acesta s'a grabit să trimită jandarmi prin toate satele de-acolo.

Ciocnire de automobil cu trenul. Între comunele Piclești și Cârcea din România (linia Craiovei) un automobil a vrut să treacă preste linia ferată. Era noapte, trecătoarea nu era oprită. Când se află pe linie, a venit trenul și mașina izbi în automobil, pe care-l făcu zdrob. Doi dintre călătorii din automobil fură omorîți într'un mod îngrozitor, ceilalți s'au ales cu mâni și picioare rupte și capul spart.

La fondul Victor și Eugenia Tordășianu pentru înzestrarea fetelor sărace al Reuniunii meseriașilor români sibieni au mai dăruit: Nicolae Modoi, blănar (Făgăraș), soția sa Maria n. Rohan și fetițele lor Melania și Silvia 1 cor., frații: Dragoș, Fabritius și Melania B. 40 bani, A. Milea, notar (Fofeldea), soția sa Lucreția născ. Horșia și copiii lor Aurel, Traian, Lucreția, Silvia, Letiția, Minerva și Aurel, cu a lor noră respective cumnată Susana din prilejul căsătoriei acesteia cu Dr. Aurel Milea, nași fiind Octavian Goga și soția sa Hortensia n. Cosma și ospitând Laurean Aron (Brașov) 5 cor. 50 bani, Vic. Vulcan paroh (Oprea-Cârțișoara) și fiica sa Silvia cor. 1.50 și Alex. Danciu, paroh (B.-Sat) 1 cor.

Abonați noi la „Foaia Poporului“ se primesc cu începutul fiecărei luni. Toți aceia, cari abonează acum „Foaia Poporului“, primesc în cinste partea din foaie a romanului „Cu paloșul“ de când s'a început publicarea lui, adică dela Nr. 52 din 1911 încoace.

Moarte grozavă. Un țărăn sas din Alțina trecea cu căruța prin Strada Turului (Sibiu). O cărămidă căzu de pe schela unei case, care se clădește acum tocmai înaintea cailor, cari se spăriară și loviră pe băiatul țărânului cu picioarele în piept, încât căzu din căruța, apoi e luată la fugă nebună prin Strada Faurului și a Ocnii, unde se opriră. Tatăl băiatului încă fu aruncat din căruța, dar rămânând atârnat cu un picior, fu târît pe petri. Când se oprî căruța, bietul om era mort: capul îi era spart și creierii esși. Băiatul s'a ales cu niște răni mai ușoare.

Un balon căzut în mare. La Atlantic-City (în Statele Unite din America) s'a ridicat de pe malul mării un balon, în care erau patru persoane. Trei mii de oameni priviau urcarea lui. În curând însă văd balonul în flacări și leagănul, în care erau cei patru oameni, căzând în mare. Se vede, că din cauza căldurii au explodat gazurile, cari umflau balonul. Dintre cei patru călători n'a fost găsit nici unul.

Banca cehă Zivnostenska le e jupănilor din Pesta un spin în ochi. Ea are multe sucursale (filiale) în Ungaria, unde atâtea bănci jidane s'au dat preste cap după pace au pungășit o mulțime de oameni. Fiind Zivnostenska o bancă cinstită și foarte mare, ea face afaceri strălucite, ceea ce au spăriat pe Jidanii dela gazeta „Magyarország“, care strigă în gura mare, că Zivnostenska ajută pe naționalitățile nemaghiare, îndeosebi pe Slovaci, în lupta lor de libertate și „nimicesc“ băncile jidano-maghiare.

Boala de muci a cailor molipsitoare. Un băiat din clasa a șasa gimnazială din Seghedin s'a murdărit dela un cal bolnav de boala de muci. Otrava boalei i-a ajuns în sânge și băiatul a murit.

Ciocnire de aieroplane. În Franța s'au ciocnit două aieroplane în zbor. Unul dintre aviatori a murit numai decât, cefalalt și-a rupt mâinile și picioarele. Aieroplanele s'au făcut praf.

Soldați loviți de trăznet. Niște soldați ruși, cari făceau deprinderi la câmp, au fost surprinși de o furtună cu trăznete. Trăznetul a căzut între ei, omorînd cinci și rănind greu doisprezece.

Facem cunoscut, că cine nu primește vr'un număr din foaie să reclameze în dată la postă, sau la noi cel mai târziu în 2—3 zile după aceea. Iar nu după săptămâni, când nu mai avem acei numeri.

Cine n'ar avea partea romanului „Cu paloșul“ complet, dela început, să ne scrie acum până mai avem. Bine înțeles, e datorința fiecăruia, ca să-și grijească foaia din cât se poate. În viitor nu vom mai putea trimite nici din acestea așa multe. Iar cine nu cetește toate foile, acela nu va putea înțelege cum se cade acest roman istoric atât de interesant și frumos. Găsiți, deci, partea foii cu romanul

Cauza adevărată a prăpădirii Titanicului a fost beția. Unul dintre puținii marinari (oameni însăreinați cu lucrările de pe corăbii), care a scăpat cu viața din năprasnică scufundare a vaporului Titanic, e și Klein, de origine din Austria. El a spus vice-consulului austro-ungar din Cleveland, că mai toți marinarii de pe vapor erau beți, pentru că comandantul vaporului poruncise să li se dea beutura din greu. Fiind Klein de serviciu pe puntea de deasupra a vaporului, a văzut cel din tâu muntele de gheață. A alergat numai decât la cărmaci, dar acesta dormea dus, fiind și el beat tun. Klein a dat singur semnalul de primejdie, dar ce folos, că și căpitanul vaporului împreună cu ceilalți ofițeri erau beți. Ba au mai săvârșit și crima să închidă pe călătorii din clasa a III-a în despărțămintele lor, ca să nu fie înghemueală pe punte, așa că aceștia s'au prăpădit toți.

Așadar beției căpitanului, a ofițerilor și a marinarilor se datorește moartea celor 1600 de oameni și jalea nespusă în mii de familii, pentru cari e slabă mângâiere, că s'au strâns mai multe milioane, ca să li se dea celor rămași după cei nenorociți pe vapor.

Munți de gheață plutitori. În partea cea mai de meazănoapte a pământului numită *Potul-Nord*, e iarnă veșnică cu gheață veșnică. Primăvara tot are puțină putere soarele și atunci se rup bucați uriașe cât dealurile din gheața aceea și pornesc spre meazăzi, duse de valurile mării. Mărimea lor e deosebită, dar sunt unele, cari au o lungime până la 3 km. (drum de aproape trei sferluri de oră, dacă mergi pe jos) și o înălțime de 200 m. Une-ori se sparge câte un astfel de munte de gheață răscolind valurile mării așa de tare, încât o corabie apropiată e înghițită de ele. Une-ori se dă preste cap și atunci iară e vai de corabia apropiată.

Cărți și reviste.

Adevărata bogăție sau Impăratul printre săteni, poveste de Ioan Agârbiceanu, cu chipuri de Florea Muzașanu și cu portretul autorului. Cluj, 1912. Prețul 20 bani.

E scrisă așa, cum numai părintele Agârbiceanu știe să scrie, arătând, ca adevărata bogăție e *cinstea*, adică bunele moravuri.

O vișoară. Piesă populară în 3 acte de Octavian Prie. Blaj, 1912. Prețul 60 b.

E o piesă teatrală, în care au de jucat 4 bărbați și 2 femei (un țaran cu nevasta, primarul cu nevasta, notarul cu pargarul). Două acte se petrec în casa lui Flușa, țaranul, unul în curtea primarului. Povestea e frumoasă, pe alocurea veselă, dar înainte de toate morală. O recomandăm tuturor, cari vor să joace un teatru bun.

La sate. Comedie într'un act. Prelucrată după Octave Feuillet de Horia Petra-Petrescu. Brașov, 1912. Prețul 50 bani.

După cum spune traducătorul, comedia aceasta plină de sentiment a tradus-o și prelucrat-o pentru trupele de diletanți de prin orașele noastre.

Triumful creștinismului. Câteva reflexiuni actuale la aniversarea a 1600-a dela emanciparea religiei creștine 313—1913. De Ioan Roșu. Blaj, 1912. Prețul 1 cor.

În anul 1913 se împlinesc 1600 de ani, decând împăratul roman Constantin cel-Mare a dat libertate deplină (în anul 313) creștinilor, până atunci prizoniți de păgâni. În legătură cu acest jubileu, dl Roșu arată în cuvinte frumoase însemnătatea creștinismului și biruința lui veșnică asupra celor fără de Dumnezeu.

„Banca generală de asigurare“ de Ioan I. Lăpădatu. Sibiu, 1912. Prețul 50 bani.

Broșura aceasta conține conferența ținută la Săliște de directorul băncii noastre de asigurare, dl I. Lăpădatu. În ea se dau lămuriri și sfaturi prețioase cu privire la tot felul de asigurări, așa că e de mult folos pentru conducătorii noștri dela sate.

Al 28-lea anuar al institutului pedagogic-teologic al arhidiecezei ort. române transilvane în Sibiu, pe anul școlar 1911—12, publicat de Dr. Eusebiu R. Roșca, director.

Cuprinde toate datele privitoare la seminarul nostru din Sibiu pe anul școlar 1911—12. Punctul cel mai însemnat în anul trecut a fost *jubileul de 100 de ani* dela înființarea seminarului. Raportul amănunțit despre acest jubileu e făcut de dl prof. Dr. Pavel Roșca. După raport se publică disertațiunea dlui prof. Dr. A. Crăciunescu, care face istoricul seminarului.

Profesorii sunt 14, în secțiunea teologică 98 de studenți în teologie, în cea pedagogică 112 elevi.

Frumos și-au arătat elevii din secțiunea pedagogică recunoștința față de profesorul iubit Dr. Petru Șpan, înființând *fundatiunea Dr. Petru Șpan*, al cărei scop e a da ajutoare membrilor societății lor „Andrei Șaguna“ pentru călătorii de studiu sau complectarea studiilor pedagogice la vre-o școală specială mai înaltă.

XXVI. Anuarul școlii civile de fete cu internat a Asociațiunii etc. pe anul școlar 1911—1912, publicat de Dr. V. Bologa, director. Sibiu, 1902.

În partea întâiu, dl profesor Victor Stanciu publică un studiu frumos asupra răposatului profesor al școlii, Dr. Ion Borcea, arătând munca lui de profesor, scriitor pedagogic și poet gingaș. Urmează cele două cuvântări rostite de d-nii Dr. V. Bologa și Andrei Barseanu, președintele Asociațiunii, la înmormântarea răposatului Borcea.

Școala civilă de fete cu patru clase și un curs complimentar a avut un director, 2 profesori, 2 profesoare, o profesoară de lucru de mână, doi caticheți și 7 instructori pentru muzica vocală, pian, violină și limba franceză.

Eleve înscrise au fost 118, toate române, dintre cari 92 gr.-or. și 26 gr.-cat. În internatul școlii au fost adăpostite 72.

Cartea de cetire pentru anii V—VI de școală de Dr. I. Stroia, Dumitru Lăpădat și Iuliu Crișan a primit aprobarea sub Nr. 234/912 Consistorial și sub Nr. 45.574/912 ministerial.

ECONOMIE

Trebuința unei cărți despre cultura vililor.

Acum de curând a apărut în biblioteca Asociațiunii o carte despre *pomărit* de Nicolae Iosif învățător. Cartea e foarte bine primită de țărani, fiind scrisă pe înțelesul țărănimii noastre, și având și vre-o câteva ilustrații, în care se arată modul cum se oltoiește.

Acum când țărănimea noastră are această carte bună despre pomărit, ar fi de dorit ca să se mai găsească cineva tot cu aceeaș pricepere, care să scoată o carte despre *vierit* (cultura viței de vie).

După cum zice dl N. Iosif în cartea D-sale despre pomărit, mulți oameni sunt înșelați cu altoi la cumpărare, căci mergând în târg, unde văd altoi de vânzare, acolo merg și ei și cumpără fără a cunoaște pe vânzător, lăsându-se înșelați de vorbele lui, care le dă altoi de soiuri prost și cere bani mulți. Tot așa e și cu via. Am văzut că vin oameni pe la școli de vie, luând toate rămășițele și soiurile proaste, pe care școala le-ar arunca, dacă nu s'ar găsi cine să le cumpere. Cei dela școală încarcă cară cu vite și mergând prin târguri și pe sate le vând cu prețuri mari. Iată de ce aș dori ca țărănimea noastră să aibă îndrumări și cu privire la cultura viței de vie.

Teaca, în lunie 1912.

Grigore Ionescu, econom

Știri economice.

Loteria mică (cea cu 99 de numere, cum era mai de mult și la noi) a mai rămas în Austria. Acum e vorba să înceteze și acolo și în locul ei să se introducă loteria de clase ca în Ungaria. Loteria mică jefuiește de bani mai ales pe oamenii săraci, loteria de clase scoate banii din buzunarele proștilor cu bani mai mulți.

Subscrierea polițelor (cambiilor). Curtea de casație (Curia) din Budapesta a hotărât cu Nr. 753/911 dela 10 Februarie 1912, că fiecare girant (cavent) trebuie să scrie lângă numele lui pe schimb și vorba *cavent* (kezes, Bürge). Dacă nu scrie, subscrierea lui nu are valoare, așa că banca nici nu l-ar putea sili la plată, când debitorul (datomicul) n'ar fi în stare să-și plătească singur datorria.

Starea sămănăturilor s'a îndreptat și mai mult, după cum spune raportul din urmă al ministerului de agricultură, numai *orzul* stă mai rău în Ungaria, pecând în Ardeal e destul de bun. *Cucuruzul* a rămas cam în urmă în Ardeal și Maramurăș. Rapița n'a dat recolta așteptată. *Pășunile* și *fânațele* sunt bine, *viile* suferă în unele locuri de peronosporă, mană și molii de vie.

Holera de pasări. În România au murit de astă primăvară incoace zeci de mii de paseri de curte (galițe) de un fel de holera păsărească. Serviciul veterinar din București a cumpărat un ser (o doctorie) numită *Galloserin*, care se pregătește în Frankfurt (Germania) și a vaccinat cu ea multe găini. Nici una din găinile vaccinate cu Galloserin n'au fost atinse de boală, după cum s'au dovedit de altminteri în toate țările, unde s'a întrebuintat acest medicament.

*) A se vedea în privința aceasta în „Foia Pop.“, 1911, numerele 36 și următoarele.

Poșta Redacției.

Ioan Bertonzeanu. Cele trimise nu se pot publica. Poate altceva cu altă ocazie. Cele comandate s-au expdat de aici în 9 Iulie n.

Coristul Andronic. Foia lui Dumitru Păcurar e plătită acum până la 31 Decembrie. iar a Dumitale până la 30 Octombrie 1912.

Maria Maier în Cara. Dumneata abonezi acum foia, sau ai plătit pentru abonatul cel vechiu Vasile Maier?

Nicolae Nicula în G. S'a greșit cu abonatul Dumitru Nicula. Acum se scotește dela 1 Iulie până la 31 Ianuarie 1912.

Ioșif Adamescu în Orăștie. Cât ai trimis Dumneata: 2 Cor. sau 2-20 Cor.? Noi am primit numai 2 Cor.

Ioan Dumitru Fleaca în Rusia. Pentru banii ce au trecut am trimis 9 numere din Biblioteca „Foi Poporului”. Ești plătit până la 31 Decembrie 1912.

Jacob Marga în O. D. Am trimis din nou numerele reclamate.

Vasile Nic. lui Andronic. Zlatna. Foia lui Bibolariu s'a scotit numai cu 1 Iulie st. v. adică cu Nr. 27, pe care il primește azi. Tot cu acest număr am scotit și alți abonați noi, cari au trimis banii în zilele din urmă. Asta din cauză, că numărul 24-26 nu mai avem

Costică Fanea în Rășinari. Am trimis din nou partea cu romanul din Nr. 25. Foia pleacă de aici Vineri.

Abonatul 5535. La curatul de moșit din Sibiu se învață românește. Asta și este cauza, că aici vin Româncii de ale noastre din depărtați foarte mari.

Grigorie Vlad în Borgo Prund. Scrie-ne, după număr, ce foie n'ai primit. Noi nu putem ști care număr din *Sămbăta trecută* vrei să zici. Lămurit trebuie spus Nr. 25 sau 26, atunci știe omul sigur.

Vasile Eodor în Borsca. La dorința fratelui Dumitale îți facem cunoscut, că abonamentul la foie se isprăvește cu 30 Iunie st. v. Trebuie deci reînviat.

Nic Nartea, Rusia. Foia e plătită până la anul nou, Cor. 5 — s'nu scotit pentru inundații, iar pentru 2 Cor. și-am trimis recomandat două cărți. E adevărată comedia aceea de care ne întrebă

Redactor resp.: Nicolae Bratu.

Editura și tiparul „Tipografia Poporului”.

Loc deschis.

Medicii primari dela **Spitalul garnizoanei ces. și reg. din Lemberg** au făcut următorul raport: Apa naturală amară **Franz Josef** influențează curățirea fără nici o îndăpășire neplăcută. Apa „Franz Josef” chiar și la flișonță mai îndelungată, din partea bolnavului e luată cu plăcere și nu slăbește mâțele, ceence se întâmplă la mai toate celelalte mijloace de acest fel. De vânzare în apotece și droguerii.

Mulțumită.

Dlui hotelier **Friț Markus** dela „Hotelul Mihailu”, Sibiu, strada Turmului Nr. 11, îi exprimăm călduroasele noastre mulțumite pentru momentana inovartirare a 2 profesori, 1 servitor de școală și 33 elevi dela gimnaziu, sosiți aici noaptea târziu. În acest hotel am fost serviți culant cu mâncări bune și ieftine, odăi curate apoi ni-s'a mijlocit telefonic ca în ziua următoare să putem vizita băile de sare dela Ocna-Sibiului, — de aceea recomandăm călduros acest hotel atât celor ce fac excursiuni cât și ori-cui.

Sibiu, în 9 Iulie 1912.

Mateiu Manolescu **Teodor Vlădescu**
profesori la gimnaziul din Râmnicul-Sărat în
România. 630 1-1.

Dentist

615 8-53

VIRGIL MONTEAN

Sibiu, strada Măcelarilor

întrarea prin

Strada Poplăcii (Quergasse) Nr. 22.

Pune dinți

în cauciuc și de aur cu prețuri moderate.

Sram: 2659/912.

631 2-2

Pályázati hirdetés.

Szebenvármegye ügyszobeni járáshoz tartozó Poplákai községben üresedésbe jött segédjegyzői állásra ezennel pályázatot hirdetek.

Az állás javadalmazása 1000 korona évi fizetés és 100 korona évi lakbér.

Felhívom pályázni óhajtokat, hogy képesítőket kitüntető okmányokkal felszerelt pályázati folyamodványaitok folyó hó 25-ig hozzám adják be.

A választás napját később fogom kitűzni.

Nagy szobán, 1912 évi július hó 2-napján.

A járási főszolgabíró:

HANNER

Nr. 1280 - 1912.

635 1-1

Publicare.

La primărie comunei Rășinari (Hosinár, Szebenmegye) afla aplicare momentană **un tânăr** versat în știrea notarială.

Cei cu diplomă de notar sunt preferiți.

Condițiuni favorabile.

A se adresa subscrisului

Rășinari, în 1 Iulie 1912.

Ioan Jurcoiu
notar subsc.

Publicațiune.

Comuna Vestem esarândeszi pe calea licitațiunii publice, ce se va ține în cancelaria comunală din loc în 2 August 1912 st. n. la 3 ore p. m:

1. Pășunatul din munții Bacsin-Jidu-Dobrun pe o nouă perioadă de 3 ani. Prețul strigării 1500 cor. Vadiu 10%.

2. Pășunatul cu oi de toamnă-iară din hotar. Prețul strigării 1500 cor. Vadiu 10%.

Condițiunile de licitațiune se pot ști în cancelarie. 638 1-3

Vestem, în 29 Iunie 1912.

Primăria comunei.

Aureliu Moga **Nicolae Vestemean**
notar primar

Două mașini

complete de îmblătit cu aburi aproape nouă sunt de vânzare foarte ieftin. 611 1-

1. Un locomobil de 4 puteri de cai, cu o batoză de 900 m/m. Fabricat: prima fabrică ung. de mașini.

2. Un locomobil de 4 puteri de cai, cu o batoză de 1000 m/m. Fabricat: Hofherr & Schrantz.

Amănunte se dau la **Hans Schlob**, Sibiu, Hotel Bonfert.

De vânzare

este o casă împreună cu dreptul de licență pentru cărețimă, sare, tabac și toate cele de lipsă într-o boltă. Casa se află într-o comună fruntașă românească din comitatul Hunedoarei, unde numai o simplă cărețimă mai este. Adresa respectivului se poate afla la administrația „Foi Poporului”. Pentru răspuns a se adăuga o marelă de 10 bani. 638 1-8.

„Foia Poporului” cu numărul nr. află de vânzare în Sibiu — în tot decursul săptămânei — la Administrația foii, strada Măcelarilor Nr. 12, precum și în trafica și prăvălia de ziare L. v. Németh în strada Turmului (Saggasse) Nr. 12, iar pentru partea de sus a orașului în trafica și prăvălia de ziare H. Frank, strada Cisnădiei Nr. 36.

Papuci cu adevărate

călcaie de gumi

**Frumos lucru!****O lucrătoare pentru rotar**

dimpună cu casa de locuit și o seamă de ungetori buni, se află de închiriat în Sibiu, Schlangengasse Nr. 4. În aceeaș curte se afla și lucrătorea unui covaci, care e proprietarul casei. Respectivul poate lucra pe seama lui cu calfo și bieiți. Cu 1 August poate începe lucrul. În aceeaș curte se primește și un învățăcel de covaci. 610 1-5

O calfă pantofar

și un învățăcel

se primește în lucrătorea mea modernă, ce va-lesc să mi-o mărese și unde execut încălțăminte pentru dame, domni și copii. Condițiuni favorabile.

Pantofăria **NICOLAE PASCU**

636 1-2 în Orlat, strada Bisericii.

De vânzare

este **cucuruzul** sîmănat pe o întindere de 6 jugăre, de două ori săpat și în stare foarte frumoasă. Locul e lângă drumul țării, depărtare de 4 kilometri dela Sibiu. A se adresa la **Ernst Goguel**, moșia sub dealul Oenei. 637 1-2

Fabrica de săpun și lumini

Mănată cu abur a lui *Intilintată la 1848.*

Meltzer în Sibiu

Prăvălie și magazin în strada Gușteritei
Filiale: Piața mică și strada Cisnădiei
recomandă bine cunoscutele sale fabricate, îndeosebi

Lumini de stearină și ceară

pentru biserică și înmormântări

Săpunuri foarte bune și ieftine.

Tot felul de săpunuri pentru toaletă.

Revânzătorii primesc rabat mare.

La cumpărări mai mari se fac și altor percasno cele mai moderate prețuri. Oferta și prețuri-curente se trimit la cerere gratis și franco.

Nicolae Bratu

Târgurile de țară.

(Zona târgurilor e după calendarul vechi).

- 30 Iunie: Ciuc-Sereda, Halmagiu mare, Mledias, Poiana (com. Sibiului).
- 2 Iulie: Poiana sărată.
- 4 Iulie: Bălașeri, Demașnia, Gheorghio-Ditru, Giula.
- 5 Iulie: Bogșa montană.
- 8 Iulie: Zam.
- 9 Iulie: Cămpeni, Covasna.
- 10 Iulie: Gherla, Hadad.
- 11 Iulie: Dicio-Sân-Mărtin, Gilău, Peșca-română (com. Arad), Orlat.
- 12 Iulie: Armeni, Cehul din Selagiu, Kohalm, Oravița (Răman).
- 13 Iulie: Alba-Iulia, Huedin, Paraid.
- 14 Iulie: Buziaș.
- 15 Iulie: Boroșineu, Buza, Canija turcească, Pâncota, Segedin.
- 16 Iulie: Sighetul Marmăției.

În aceste zile se ține în comunele de sus târgul de mărfuri, pe când târgurile de vite, cai, oi, porci, etc. se țin, ca de obicei, cu 1-2 zile mai înainte.

Un tinăr comerciant

În etate de 23 ani, așezat la est, cu avere netă de 30 mii coroane, un venit anual 5-6000 coroane, caută cunoștința unei fete române din o familie fruntașă de la sat. E de dorit ca respectiva să aibă o creștere bună și pricepere pentru conducerea prăvăliei, precum și ceva zestre potrivită. Scrisorile sunt a se adresa la administrația „Foi Poporului”, de unde se vor trimite respectivului tinăr. 631 1-3

Prețul bucatelor

În SIBIU la 9 Iulie st. n.:

Grâu	Cor. 17,60 până 18,60 de hectolitru
Măcară	18,40
Orz	9, —
Ovăz	14, —
Cucuruz	5, —
Cartofi	76, —
Fasole	36,60
Țănișă Nr. 8	25,80
" " 4	34,60
" " 6	160, —
Mășină	140, —
Unsoare de porc	56, —
Său brut	80, —
Său de lumie	104, —
Său de lumie topit	66, —
Fân	9, —
Lemne defoaneputate	7,50
" " plătite	2,25
Spirit rafinat	2,28
Spirit ordinar	1,38 până 2, — la chilo
Carn de vită pentru supă	1,68
" " friptură	1, —
" " vițel	1,20
" " porc	—,57
Ovăz 10 bucăți	—,57
Un păturar de miel	—,50
Carn de cal	1,20

În BUDAPESTA în 10 Iulie st. n.

Grâu de Tiza 75 chilo	Cor. 11,67 până 11,85 la 50 chilo
" " 79	11,80
" " 80	11,92
Săcară	—
Orz	10,30
Ovăz	10,70
Cucuruz	2,82

Prețul banilor în 10 Iulie n.

Galbeni	Cor. 11,50	11,59
100 Lei, hârtie	84,60	95,20
100 Lei, argint	59, —	84,80
Lira turcească, aur	21,45	21,85
1 funt sterlingi englezești	23,92	23,92
100 marce, aur	117,55	118, —
100 " hârtie	117,55	118, —
Napoleon	18,66	19,15
100 Ruble rusești, hârtie	53,50	55, —
100 " argint	242, —	242, —

De vânzare.

În Sibiu, Viehmarktplatz Nr. 21, se află de vânzare o casă dintr-o intravilan mare de cără stradă foarte frumoasă și potrivită pentru zidit. Doritorii binevoitori a se adresa Săbiu, strada Cisnădiei Nr. 30, etajul I, cătră stradă. 621 2-3

Băieți

se primește ca învățăceli la

Stefan Moga, frauzelar
Sibiu, strada Trenului Nr. 1.

Băieți orfani capătă toată întreținerea și îmbrăcămintea. 634 2-6

De închiriat

este casa cu curte și localul de circimă din Sibiu, piața lemnului Nr. 4 (Banholzplatz, Grenadir), cu începere dela 1. Octombrie 1912 et. n. 632 2-6

Doritorii să se adreseze la avocatul **Dr. Nicolae Petra** în Săliște.

De economă

adece o persoană potrivită, care să îngrijească de toate ale casei și de bucătărie, se caută pentru un domn singur, bine situat, așezat într-un orășel din România, aproape de Turnu-Roșu. Leasă 40-60 cor. lunar și întreținere completă. Se aibă etate de 25-40 ani, spre a putea conduce totul cu pricepere. A se adresa la administrația „Foi Poporului”, de unde se poate afla adresa respectivului. Pentru răspuns a se adăuga o marcă de 10 bani. 632 2-

Te doare ceva?

Atunci folosește „Fluidul Elza” și „Pilulele Elza” dela apotecarul de curte E. V. Feller în Stubica, Centrala Nr. 122 (Croatia).



I. Renumitul „Fluidul Elza” alui Feller e, după experiențele noastre liniștitor de dureri, vindecător, încetează durerile; repede și sigur vindecă reumă (spuro), slăbire de nervi, junghieri în coaste, influența, dureri de cap, de dinți, de spate amorteați, durere de ochi, migrenă și multe nepomenite aci Fluidul Elza alui Feller e folosit cu efect fără păreche la răgușli, câtar, dureri de piept și gît și morburii din curent ori răcoali. Adevărat e numai dacă pe sticlă este numele „Feller”. 12 sticle mici sau 6 mari, ori 2 sticle speciale, K 5, franco.

II. Vestim apoi că lumea folosește ou eficient și sigur Pilulele-Rhabarberde mănat alui Feller, contra durerilor de stomac, agitații, lipsă de poftă, arsuri de fiere, greață, amețeață, rigăeli, hamorolde și alte conturbări de mietuire. 6 cutii franco cu 4 cor. — Să nu ferim înșă de imitațiuni și să adresăm aurat așă **Eugen V. Feller, apotecar de curte** în Stubica, Centrala Nr.122 (Croatia).

Onorate Domnule!

Cunoscând multe lipsuri ale publicului românesc din provincie, deja din anul 1910 începând am deschis în Budapesta un

Biron de informații și Agentură românească.

Dau orice informații în orice cauză ce se ține de Budapesta. Dau informații relative la petițiile înaintate la diferitele ministere și la alte oficii publice. Dau informații în chestii de licențe. Urgitez rezolvirea petițiilor. Vorbesc în persoană cu referențul cauzei și rog rezolvire favorabilă. Cu drag îi conduc prin Budapesta pe aceia, cari vin să vază frumusețele orașului, ori cu afaceri prin capitală.

Cumpăr pe bani gata

tot felul de galice, ouă, miei, porci, oi, viței, vite mari, porci, lână, piei, iepuri, — mai departe mere, pere, nucii, prune, miere de stup, ceapă, fasole, cartofi, ciuperci, varză, vin, rachiu, fân, mohor, lemne; piuduri; moșii.

Dacă îmi trimiteți adresa

bucuros Vă trimit în fiecare săptămână un „Aviz săptămânal” despre prețurile diferitelor mărfuri din Budapesta.

Esoperez

dela băncile cele mari din Budapesta împrumuturi pe amortizare cu procente mici.

Vă fac atent

că în interesul DV. este, dacă în orice cauză Vă adresați mie. Dacă veniți la Budapesta, să veniți la mine, căci eu Vă recomand avocați buni, medici vestiți, Vă conduc pe la fabrici să Vă alegeți mașine, motoare, mori, ferestre, pompe, automobile etc. Grijesc ca să nu fiți înșelați. Fiind de față, ca martore la facerea contractului, nu las ca contractul să conțină altceva, decât ceea ce am hotărât și cum am tocmit.

Zilnic primesc plângeri dela țărani români, cari cumpărând mașini prin agenți străini, au fost înșelați înscălinind contracte a căror conținut nu l-au cunoscut neștiind țărani români ungurește.

Planul meu este ca, conducând pe românul nostru la fabrici și nu la agenturi de mașine, drept din mâna primă să-și cumpere cele trebuincioase, și săl scutesc de șarlataniile agenților și săl scap de procese. — Vă ofer serviciul meu cinstit și românesc pentru o taxă mică. Pentru răspuns să îmi alăturați o marcă postală.

Cu stimă:

L. OLARIU, Budapesta, II., Tölgyfa-u. 16. II. 8.
în Buda, lângă podul „Margithid”.

Un tinăr

din familie bună, cu 1—2 clase gimnaziale sau reale, se primește ca **practicant**, sub condiții favorabile, la

626 3—3

Stan Stefla Guran
Săliște.

300 hectolitri Vin

din anul 1911, sunt de vânzare pe lângă preț avantajos, chiar și de la 50 litri în sus. A se adresa la **Josef Platz** în Sibiu, strada Cișmădiei Nr. 39.

625 2—B

Nu uita

stimatelor. — la comanda sau tot felul de alte cumpărări, făcute în urma unui inserat citit în foaia noastră, — a aminti și spune, că despre lucrurile comandate sau cumpărate ai citit în inseratul din „Foaia Poporului”.

Prin aceasta contribuți și D-Te la răspândirea și lățirea foii noastre, iar pe de altă parte voi fi servit de grabă, fără ca aceasta să te coste ceva mai mult.

Biblioteca

„Foi Poporului”

Din Biblioteca „Foi Poporului” au apărut până acum următorii numeri:

- Nr. 1. Nichita Balica, povestire istorică de Silvestru Moldovan și Movila lui Burcel, de V. Alexandri. Ediția III.
- Nr. 2. Doine și strigături, culese și întocmite de Nicolae Regman. Ediția III.
- Nr. 3. Găsitul, poveste de Emil V. Degan și Punga cu noroc și căciula fermecată, povestire orientală prelucrată de Silvestru Moldovan. Ediția III.
- Nr. 4. Pomăritul, sfaturi în formă de dialog, de Iustin Sohorca, inv. Ediția II.
- Nr. 5. Ulisse, regele din Ithaca, povestire istorică de Silvestru Moldovan.
- Nr. 6. Ris și veselie, anecdote și glume. Ediția III.
- Nr. 7. Găcături, de Isidor Dopp, inv. Cu un adnex: Glume. Ediția II.
- Nr. 8. Edip, nenorocitul rege din Teba și alte întâmplări din vechime, povestiri istorice de Silvestru Moldovan.
- Nr. 9. Poezii populare și povești, greble și netezite și la lume împărțite, de Parteniu Giurgescu.

Fiecare număr costă 20 bani, iar pentru posta este a se trimite 5 bani deosebit de fiecare carte (număr).

Alte numere în pregătire.

Lemn pentru clădiri!

Parchete de stejar de primul rang și bine uscate, în orice cantitate, aduse de la fabrica de parchete **Neuschloss Nasicz** în **Slavonia**, precum și tot felul de **scânduri de brad, trepte, lași și alte lemne pentru clădit** cu cele mai ieftine prețuri recomandă și livrează 498 18—

Glanz, Szánto & Macelariu

magazin de lemn de lucru

Sibiu, strada Rîului (Flussgasse) Nr. 6.

In America unicul Depozit de cărți românești este Biblioteca Română în New-York

65 St Marks Place.

145 62—

Este dar în interesul fiecărui Român care pleacă sau este în Statele-Unite sau Canada, să ceară marele și ilustratul catalog al acestei singure instituții române care pe lângă tot felul de cărți, note muzicale, și ziare ce apar în România și Transilvania, are și un foarte bogat asortiment de instrumente muzicale; fonografe, gramafone, plăci și tuburi cu cântece românești, ceașornice de tot felul, giuvaerice, mașini de scris, preparațiuni farmaceutice, articole de toaletă și alte mărfuri de foarte mare trebuință. — Catalogul se trimite fiecărui gratuit. — Se dau tot felul de informațiuni particulare adăugând marcă pentru răspuns. — „Biblioteca Română” primește și mijloace și trimiteră de abonamente pentru „Foaia Poporului”.

Dela „Biblioteca Română” se poate comanda și „Călimdarul Poporului” pe 1312.

Prima neguțatorie mare de vinuri

Ludwig Fronius

SIBIU, Pivnița „Mönchhof”.

Fabrică de licheruri și ferbătorie de rachuri.
Mare neguțatorie de rachuri de Drojdi, Trevere și Prune.

Specialități: Tuică veritabilă, fierbere proprie și Romuri Iamaica direct importate.

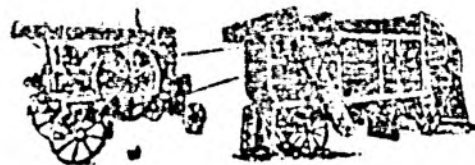
Frații Karczag în Budapesta.

La cea mai mare înaintare în prezent au ajuns

Locomobilele pentru păcură „EOS”

508 17—

(„Eos” Hochdruck-Viertakt-Rohölokomobil)



Cu informații și oferta gratuite sorvește cu plăcere reprezentantul

M. SCHÖNBERGER
SIBIU, Piața Hermann Nr. 8.

cari sunt patentate și au toate avantajile motoarelor Diesel.

Cea mai ieftină și mai sigură putere motrică. — Spese pentru o putere de cal pe oară numai 3 fileri. — Nici un aparat de aprins. — Ori-când și moment gata de lucru. — Pentru îmbălăit deosebit de potrivit. — Condiții avantajoase de plată.

Berea albă și neagră

din

Bereria dela Trei-Stejari

în SIBIU

este foarte bună și gustoasă!

Această bere e căutată și se bea cu plăcere de toți cari o cunosc, atât la orașe cât și la sate. 107 66—



DREI-EICHEN-BRAU
REGISTRIERTE SCHUTZMARKE

Că berea noastră e foarte sănătosă se poate vedea și de acolo, că cumpărătorii se îmbulțesc mereu.



Bentură esceleată și cu gust bun, care produce sânge. — Recomandată de medicii contra boalei de anemie, lipsă de sânge, nervozitate, reconvalescență.

Influențea producerea sângelui, întărind mușchi și nervii, că apetit fără a avea ceva urmasi neplăcute asupra stomacului sau la dinți.

Prețul unei sticle mari Cor. 350, una mică Cor. 2.—. Se capătă în toate aptotecile.

Depozitul principal la:

GUIDO FABRITIUS,
apotecar în Sibiu.

Inseratele

numai atunci au valoare mare, dacă să răspundă pretutindenea, în toate țările, în toate cercurile sociale. Pentru acest scop să ofere îndesori inserarea în „FOAIA POPORULUI”. Informații să dau și comanda să primare la administrația FOAIA POPORULUI.

30,000 părechi

păpuți și ghetete
se vând cu preț redus



Toate în lume
se scumpesc!

pâna, carnea, chiria casei, — numai păpuții și chetele executate în atelierul lui

VASILIE BAN

la „Cisma mare roșie”

deși cusa se numește prăvălia lui se ieftinesc

Pentru ce? Pentru că această renumită prăvălie de încălțăminte s'a mărit în casa proprie și la fiecare păreche se țrăge jos chiria. De aceea el poate lăsa păpuți buni și tralnici pe lângă prețuri ieftine.

VASILIE BAN, Sibiu

Strada Oanei (Burggasse) Nr. 7.

Casa proprie.

Duminica deschis până la 10 ore înainte de amiază.

COMANDELE DIN AFARA SE VOR EXECUTA PUNCTUOS CA ȘI PANA ACUM. 101 0—

Capital social Coroane 1,200.000.

Telefon Nr. 188.

Postparcama ung. 29,249.

„Banca generală de asigurare”

societate pe acți în Sibiu—Nagyszeben.

este prima bancă de asigurare românească, înființată de institutele financiare (băncile) române din Transilvania și Ungaria.

Prezidentul direcțiunii: **PARTENIU COSMA**

directorul executiv al „Albinei” și prezidentul „Solidarității”.

„Banca generală de asigurare” face tot felul de asigurări, ca asigurări contra focului și asigurări asupra vieții în toate combinațiunile. Mai departe mijlocește: asigurări contra spargerilor, contra accidentelor și contra grîndinei.

Toate aceste asigurări „Banca generală de asigurare” le face în condițiile cele mai favorabile. Asigurările să pot face prin orice bancă românească, precum și la agenții și bărbajii de încredere ai societății. — Prospecte, tarife și informațiuni să dau gratis și imediat.

Persoanele cunoscute ca acvizitori buni și cu legători — pot fi primite oricând în serviciul societății.

„BANCA GENERALĂ DE ASIGURARE” da informațiuni gratuite în orice afaceri de asigurare fără deosebire că aceste afaceri sunt făcute la ea sau la altă societate de asigurare.

Cei interesați să se adreseze cu încredere la:

„Banca generală de asigurare”
Sibiu—Nagyszeben — Edificiul „ALBINA”.

Mare atențiune!

Sam. Wagner.

Prima turnătorie de fer Sibiană, Fabrică de mașini agricole, Atelier de mori și prăvălie de fer.

Recomanda cu cea mai mare căldură bogatul său asortiment de tot felul de motoare dela prima fabrică, dela cel mai mic și până la cel mai mare; asemenea și mașini de treierat din renumita fabrică Hofherr dela cea mai mică și până la cea mai mare; numai puțin recomandă și tot felul de articole pentru edificări precum:

Cement de Portland și Roman din Beocin, Traverser, Trestie, Carton cătrănit pentru învălț, **Pânză de sârmă** pentru îngrădit, precum și ori ce fel de ferărie aparținătoare la edificări.

Toute pe lângă cea mai strictă garanție cu prețuri foarte moderate și condițiuni de plată avantajoase.

Nu vă grăbiți a comanda din alt loc, — până nu veți vizita prima linie necasta mare și bine asortată fabrică.

Efectuarea se face prompt și conștientos.

581 9—

Preț-vă stimăți agricultori a nu cumpăra imitații și să feriți de escroci.

Noutățile de vară

au sosit în

Warenhaus

(magazinul de tot felul de mărfuri)

Grünberger

Prețurile mele
ieftine și fixe

precum și

bogata alegere
în haine cu gust

sunt cunoscute și recunoscute

de aceea e în interesul fiecăruia, ca să cumpere dela mine
ce are de lipsă

Cu toată stima

Warenhaus Grünberger

SI. strada Cismădiei

Theodor Popescu

Sibiu, Piața mică 14

ofer onor. public român din loc și jur diferite articole între cari

cravate, cămăși, gulere
cel mai nou facon etc.

Prețuri convenabile! Serviciu prompt și eulant!

Mare de scutire »Anker«

Liniment. Capsici comp.,
(349 81—42) Inlocuitor pentru
Anker-Pain-Expeller

este un leac de casă valorat de mult, care s-a folosit de mulți ani ca fricțiune sigură la podagră, reumatism și răceli.

Atenție. Din cauza imitațiilor de puțină valoare să fim precauți la cumpărare și să primim numai sticle originale în șatule cu marea de scutire »Anker« și cu numele Richter. Cu prețul de 80 fil. C. 140 și C. 2. — să capătă aproape la toate farmaciile. Depozit principal la Iosif Török, farmacist în Budapesta.

Farmacia lui Dr. Richter la
»Leu de aur« în Praga :
Elisabethstrasse Nr. 5 neu.

PRIMUL ATELIER DE MAȘINI

în OCNA-SIBIULUI

Aducem la cunoștință onoratului public, că ne-am mărit atelierul nostru de mașini, în care primim și executăm tot felul de **mașini speciale și agricole.**

Anume: **motoare, mori, garnituri de îmblătit, precum și apeducturi, instalațiuni de lumină electrică, construcțiuni de fer** pentru **edificii**, cu prețurile cele mai moderate.

Cu toată stima:

BUZDUGHINĂ și STANCIU

Ocna-Sibiului, Sospatak utca 6.


472 12—

Atelier de curelărie, șelărie și coferărie

ORENDT G. & FEIRI W.

(odinioară Societatea curelarilor.)

Strada Cisnădiei 45. SIBIU. Heltauergasse 45.



Magazin bogat în articole pentru căroțat, călărit, vânat, sport și voiaj, poclăzi și procovături, portmonee și bretele solide și alte articole de galanterie cu prețurile cele mai moderate.

Curele de mașini, curele de cusut și legat, Sky (vârsobj) permanent în deposit. 62 40 —

Toate articolele din branșele numite și reparatura lor se execută prompt și ieftin.

Liste de prețuri, la cerere, se trimit franco.

Comande prin poștă se efectuează prompt și conștientios.

Mare deposit de hamuri pentru cai dela soiurile cele mai ieftine până la cele mai fine, coperitoare (șoluri) de cai și cofere de călătorie.



în Slavonia

Baie de cură

de rangul prim

Vindecă sigur:

Isvoare calde, ce conțin iod alcaic muriat

Radioactiv!

64°C. Cură de vară și de iarnă

Proaspete se trimit la dorință gratis.

reumatism, ichtia, organele de mișcare, diabetul, boala de constituție, boala de copii, durerile de stomac și exudate.

Pentru zidiri

(în todeauna în depozit)

Traverse (fer U)

Scoabe, Fer de inculat

Toate solurile de fer

Mucava de coperit, Placate izolate

Tevi pentru stucatură

Ciment (de Bănești și Brașov)

Lemn de lucru de reșterial

Impletitori Rabi

And. Rieger

prăvălie de fer și

lemn de lucru

Sibiu — Nagyszeben.

Fratii Gömöri

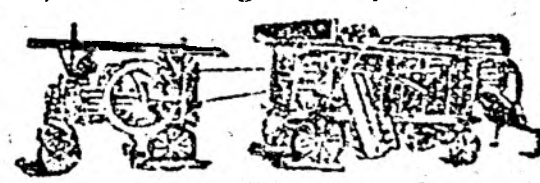
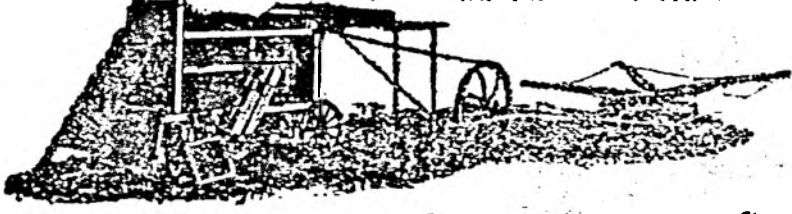
Magazin dela fabrica pentru mașini economice

* **Budapesta,**

IX., Boráros-tér Nr. 2.

Reprezentanța generală pentru Ungaria a fabricii de mașini și turnătorie de fier **K. & R. Jezek in Blansko.**

NOU! NOU! Cea mai simplă și mai completă garnitură de Mașini de îmblătit cu motor în timpul de acum. Pentru instruirea conducerii unei astfel de mașini se trimite gratis cumpărătorilor un monteur.



Mai departe recomandăm economilor mașini de sămănat, construcția cea mai nouă, tăvăluguri pentru sdrobitul pietrișului și tot felul de mașini economice, papol mașini pentru fabricarea de cărămidă, țiglă de coperit, țiglă de ciment pentru coperit, alte mărfuri de ciment, precum și forme de fier pentru fabricarea de țevi de ciment și țevi la fântâni și mașini pentru spargerea pietrii.

Construcția cea mai nouă.

Vârtejuri de îmblătit și curățit, cari merg foarte ușor, cu întocmirea în formă de sac, prin ceeace cu ajutorul a 3—4 cai, foarte ușor se poate îmblăti.

Mașinile numite mai sus le liferăm pe lângă deplină garanție și condiții avantajoase de plată.

Cumpărători serioși, cari se interesează de mașinile noastre, îi cercetăm noi acasă personal pe șesele noastre, prin

ceace cumpărătorii cruță proviziunea agentului, ajung deci mai ieftin în posesia mașinei și sunt siguri de cel mai bun serviciu.

Mașinile, cari au fost liferate prin firma **FRATII GÖMÖRI**, au fost bine primite preste tot locul și sunt recomandate cu căldură la toți economii.

Catalog și preliminar de spese să trimite la cerere gratis.

Două case

una cu 4 odăi, culină, grăd și grădini, iar cealaltă cu 3 odăi, verandă și grădini, sunt **de vânzare**. A se adresa: Sibiu, strada Șantului (Schanzgasse) Nr. 23.
618 3-3

Ludovic Terencz,

CROITOR DE BARBAȚI

SIBIU, strada Cisnădiei Nr. 12,

recomandă p. t. publicului

cele mai noue stoffe de primăvară și vară în mare asortiment

noutățile 69 79

apar chiar acum, pentru haine de bărbați stoffe englezești, franțuzești și indigene, din cari se execută după măsură cele mai moderne vestimente precum: Sacko, Jaquete, și haine de sală, cu prețuri foarte moderate.

Deosebită atențiune merită noutățile de stoffe pentru pardisiori și „Kaglam“, cari se află totdeauna în deposit bogat.

Asupra reverenzilor confecționate în atelierul meu, îmi permit a atrage deosebită atențiune a On. domni preuși și tehnologi absolvenți. — În cazuri de urgență confecționez un rînd complet de haine în timp de 24 ore. — Uniforme pentru voluntari, cum și tot felul de articli de uniformă, după prescripțiile croitura cea mai nouă.

Vinuri de masă escelente,

litra cu 56 și 60 fleri la cumpărarea de cel puțin 50 litre ofore negustorilor de vinuri

67 76-

JOSEF SCHULTZ

Sibiu, strada Urezeului 20.

CREMA MARGIT

care se produce prin apotecarul din Arad KOLOMAN de FÖLDES

este cea mai bună pomadă pentru obraz, pe care în 2-3 zile îl face frumos și întinerit.

Crema Margit e singurul mijloc contra pisturilor, pielor de ucat, zgrăbnițelor, miteserilor etc.

Crema Margit e mijloc neîntrecut contra roșeiții pielii, a mânilor și feței, precum și contra arșiței soarelui.

Crema Margit produce un efect deosebit prin aceea, că, dacă nuștem ca ea obrazul la-de-urs de 2, 3 zile față obrazului se curăță de pisturi și petele de feac. 623 6-8

Crema Margit e absolut neavătămătoare și fără unsoare, față nu sepește, de aceea a ează cremă se poate folosi și ziua. Prețul unui borcan mare de **Crema Margit** a lui Földes costă 2 cor., un borcan mic 1 cor.

Pudră Margit albă, roșă sau crem cor. 120.

Săpun Margit pro bucată 70 bani.

Numai atunci veritabil, dacă fiecare cutie poartă inscripția FÖLDES KELEMEN apotecar în Arad

A se păzi de imitațiuni!

Se capătă în SIBIU la: Karl Feisch, farmacie. Fabriciu Guido, farmacie. Gustav Meltzer, prăvălie de săpunuri. Meltzer, parfumerie. F. C. Molnar, farmacie. Morscher Károly, drogerie. Müller Károly, drogerie. Pischl Károly, drogerie. Rummel, farmacie. în Agaita la Frühlich Vilmos. în Kaposvár la A. W. Lingner. în Mediaș la Obert József.

Schimbare de local.

Subscribul am onoare a aduce la cunoștința onoratului public că eu **1 Iunie** st. n. a. c. îmi schimb

Atelierul de pantofărie și cismărie

580 7-

din Sibiu, strada Ounei Nr. 17 în

SIBIU, Rosenanger (Piața brânzei) Nr. 9.

unde primesc și eșcut ca și până acum **tot felul de încălțăminte** dela cea mai simplă până la cea mai fină, **pentru bărbați, femei și copii**, pe lângă prețuri moderate.

Rugându-mă pentru binevoitorul sprijin al onoratului public român semnez.

Cu toată stima: **GEORGE LIMPEDE.**



Mobile ieftine și bune

să pot procura numai la

Prima fabrică de mobile

PETRUȚIU & PLATZ

Strada Sării 37 SIBIU (Nagyszeben) Salzgasse 37.

Onoratul public este rugat înainte de a-și procura mobile să binevoiască a cereța, și fără a cumpăra,

Marea expoziție

de tot felul de mobile de artă și simple, care stă zilnic spre vedere publică. —

Se atrage atențiunea asupra

Atelierului propriu de sculptură și tapitările de primul rang.

Execuțăm toate lucrările de lemn la biserică nouă și vechi. Orice comandă se eșcută prompt, conștiincioasă, pe lângă deplină garanță și ou prețurile cele mai moderate. 833 36-

Apelăm la sprijinul On. public românesc, semnăm:

Cu toată stima

Telefon Nr. 47

Petruțiu & Platz

Schimbare de local.

Pe această îmi permit a aduce la cunoștința onoratului public, că

Atelierul de valia de mănuși și bandage

ce am avut

Sibiu, strada Cisnădiei Nr. 57 mi-am mutat-o în localul din **Strada Poplăcii (Quergasse) Nr. 1** în colțul Promenadei Bretter - Casa Rumler.

Mulțumind tuturor pentru binevoitorul sprijin de până acum, rog a mă cereța și în viitor, garantând un serviciu bun și ieftin

Ca toată stima

F. STOIBER.

MOTOARE DE BENZIN

pentru întreprinderi industriale și economice e bine a cumpăra dela o fabrică de motoare sau prin un om de fach, care apoi stă totdeauna la îndemână, când s'ar întâmpla ceva piedecă la motor. De aceea nu e potrivit a cumpăra dela agenți, cărora lucrul de capetenie le este venitul cel au ei în urma vânzării, iar celelalte urmări nu-î privește.

Cine dorește a cumpăra vr'un motor să se adreseze cu încredere la

Fabrica de motoare **Ferd. Zaller** Sibiu—Nagyszeben
Strada Franciscanilor Nr. 6

unde prețurile sunt cu 30% mai ieftine ca ori unde. 488 19-

Se primesc și eșcută tot felul de **reparaturi** și schimbări în construcție.

MULTE SCRISORI DE RECUNOȘTINȚĂ.